

FUTURELIGHT SMART

Dunstabzugshaube
Range Hood
Campana extractora
Hotte aspirante
Cappa aspirante

10038708 10038709 10038710



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALTSVERZEICHNIS

Produktdatenblatt 4	
Sicherheitshinweise 6	
Geräteübersicht und Einzelteile 8	
Installation 9	
Bedienung 17	
Gerätesteuerung per Smartphone 18	
Reinigung und Wartung 19	
Fehlersuche und Fehlerbehebung 23	
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland 24	
Hinweise zur Entsorgung 26	
Konformitätserklärung 26	

English 27
Français 49
Español 69
Italiano 89

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10038708, 10038709, 10038710
Stromversorgung	220-240 V ~ 50 Hz
WiFi-Standard	802.11 b/g/n
WiFi-Frequenz	2,4 GHz
WiFi-Sendeleistung (max.)	20 dBm
Hinweis: Zu dieser Dunstabzugshaube können Sie unter der Artikelnummer 10035387 zusätzlich einen Aktivkohlefilter erwerben. Besuchen Sie dafür unsere Webseite: www.elektronik-star.de	

PRODUKTDATENBLATT

Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 65/2014

Mess- und Berechnungsmethoden nach EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Artikelnummer	10038708, 10038709, 10038710		
Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Jährlicher Energieverbrauch	AEC _{hood}	60,6	kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse		C	
Fluiddynamische Effizienz	FDE _{hood}	16,1	
Klasse für die fluiddynamische Effizienz		D	
Beleuchtungseffizienz	LE _{hood}	9,4	Lux/W
Beleuchtungseffizienzklasse		A	
Fettsabscheidegrad	GFE _{hood}	63,2	%
Klasse für den Fettsabscheidegrad		E	
Luftstrom bei minimaler und bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb, ausgenommen den Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe		226,7/402,0	m³/h
Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe		-	m³/h
A-bewertete Luftschallemissionen bei minimaler und maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb		48/62	dB
A-bewertete Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe		-	dB
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	P ₀	-	W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P _S	1,68 (WLAN ist verbunden, gemäß EU 801/2013, liegt es innerhalb von 2 W)	W
Kontaktangaben	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Deutschland		

Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 66/2014

Mess- und Berechnungsmethoden nach EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Artikelnummer	10038708, 10038709, 10038710		
Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Jährlicher Energieverbrauch	AEChood	60,6	kWh/Jahr
Zeitverlängerungsfaktor	f	1,4	
Fluiddynamische Effizienz	FDEhood	16,1	
Energieeffizienzindex	EElhood	78,0	
Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt	QBEP	205,8	m³/h
Gemessener Luftdruck im Bestpunkt	PBEP	287	Pa
Maximaler Luftstrom	Qmax	413,2	m³/h
Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	WBEP	101,7	W
Nennleistung des Beleuchtungssystems	WL	11,8	W
Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche	Emiddle	111	
Gemessene Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P _O	1,68 (WLAN ist verbunden, gemäß EU 801/2013, liegt es innerhalb von 2 W)	W
Gemessene Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	P _S	-	W
Schallleistungspegel	LWA	62	dB
Kontaktangaben	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Deutschland		

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie sich alle Hinweise vor der Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen gut auf.
- Die Montagearbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft oder einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Bevor Sie die Dunstabzugshaube verwenden, stellen Sie sicher, dass die Spannung (V) und die auf der Dunstabzugshaube angegebene Frequenz (Hz) der Spannung und Frequenz der Stromversorgung in Ihrem Haushalt entsprechen.
- Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch und unsachgemäße Installation entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen die Dunstabzugshaube nicht benutzen.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch, sondern nur für Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Umgebungen vorgesehen.
- Reinigen Sie das Gerät und den Filter regelmäßig, damit das Gerät immer effizient arbeitet.
- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät genau wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Verwenden Sie unter der Abzugshaube kein offenes Feuer.
- Falls das Gerät nicht normal funktioniert, wenden Sie sich an den Hersteller oder einen Fachbetrieb.
- Kinder ab 8 Jahren, psychisch, sensorisch und körperlich eingeschränkte Menschen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer für sie verantwortlichen Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Falls das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, müssen sie vom Hersteller, einem autorisierten Fachbetrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Wenn die Dunstabzugshaube mit Herden verwendet wird, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen, muss eine ausreichende Belüftung des Raumes vorhanden sein.
- Flambieren Sie nicht unter der Abzugshaube.
- Achtung: Die Geräteoberfläche kann während des Betriebs heiß werden.

Wichtige Hinweise zur Installation

- Die Luft darf nicht in einen Abzug abgeleitet werden, der zum Absaugen von Rauchgasen von Gas- oder anderen Brennstoffen verwendet wird (gilt nicht für Geräte, die nur die Luft in den Raum zurückführen).
- Beachten Sie alle regionalen Vorschriften zum Einbau von Entlüftungsanlagen.

Wichtige Hinweise zum Abluftbetrieb



WARNUNG

Vergiftungsgefahr durch zurückgesaugte Abgase! Betreiben Sie das Gerät nicht im Abluftbetrieb, wenn es zusammen mit einer raumluftabhängigen Feuerstätte betrieben wird und keine ausreichende Luftzirkulation garantiert wird.

Raumluftabhängige Feuerstätten wie Gas-, Öl-, Holz- oder Kohleheizungen, Boiler oder Durchlauferhitzer beziehen die Luft aus dem Raum und führen sie durch ein Abluftrohr oder einen Kamin ins Freie. Im Abluftbetrieb wird der Küche und den benachbarten Räumen Luft entzogen. Ohne ausreichende Zuluft entsteht ein Unterdruck. Giftige Gase aus dem Kamin oder Abluftrohr können dabei in die Wohnräume zurückgesaugt werden.

- Achten Sie darauf, dass ausreichend Frischluftzufuhr garantiert ist und die Luft zirkulieren kann.
- Ein Zuluft-/Abluftmauerkasten reicht nicht aus, um die Einhaltung des Grenzwertes sicherzustellen.

Ein gefahrloser Betrieb ist nur dann möglich, wenn der Unterdruck am Standort der Feuerstätte 4 Pa (0,04 mbar) nicht überschreitet. Das erreichen Sie, wenn durch nicht-verschließbare Öffnungen in Türen und Fenstern in Verbindung mit einem Zuluft- / Abluftmauerkasten die zur Verbrennung benötigte Luft nachströmen kann. Lassen Sie sich in jedem Fall von einem Schornsteinfegermeister beraten und den gesamten Lüftungsverbund des Hauses beurteilen. Er kann ihnen gegebenenfalls die nötigen Maßnahme zur Belüftung nennen.

Wird die Dunstabzugshaube ausschließlich im Umluftbetrieb eingesetzt, ist der Betrieb ohne Einschränkung möglich.

Wichtige Hinweis zur Demontage des Geräts

- Die Demontage gleicht der Installation/Montage in umgekehrter Reihenfolge.
- Nehmen Sie sich bei der Demontage eine zweite Person zu Hilfe, um Verletzungen zu vermeiden.

GERÄTEÜBERSICHT UND EINZELTEILE

1: Ceiling bracket

2: Wiring plate

3: Decorative plate

4: Wire rope

5: Housing

6: Activated carbon filter and fat filter

7: Fat filter

Dübel (x4)

Schrauben ST4.8x40 (x4)

Schrauben M4x8 (x6)

Seilhalterung (x4)

Seilsicherung (x4)

Schrauben M4x6 (x4)

Schrauben M4x10 (x2)

Drahtklemme (x4)

Magnet (x2)

1	Deckenhalterung
2	Verkabelungsplatte
3	Dekorplatte
4	Drahtseile
5	Gehäuse
6	Aktivkohlefilter
7	Fettfilter

Für die Installation benötigen Sie zusätzlich:

- Befestigungen zur Fixierung des Gerätegehäuses und Anti-Kipp-Halterungen
- Fixierungen zum Anbringen der Befestigungswinkel

INSTALLATION

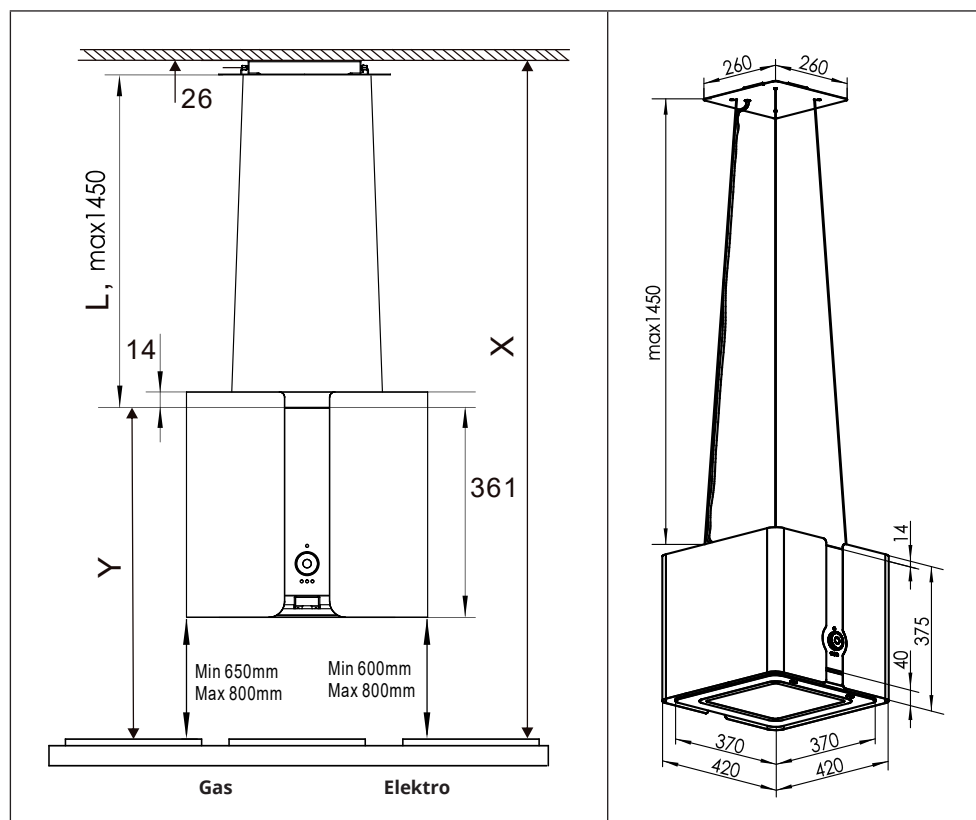
Vor der Installation

- Entfernen Sie die gesamte Schutzfolie und nehmen Sie die Filter heraus, bevor Sie die Dunstabzugshaube installieren.

Standort

- Die Dunstabzugshaube muss an der Decke angebracht werden. Halten Sie zu elektrischen Herdplatten einen Mindestabstand von 60 cm und zu Gasbrennern einen Mindestabstand von 65 cm ein.

Abmessungen



Mindestabstände (zwischen Dunstabzugshaube und Oberseite des Herdes)

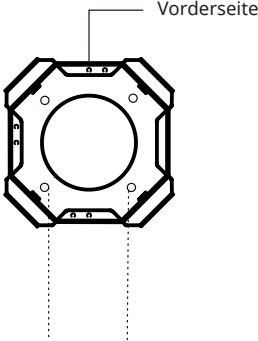
Herdart	Mindestabstand	Maximalabstand
Gas	650 mm	800 mm
Elektro	600 mm	800 mm

Hinweis: Falls in der Bedienungsanleitung des Herdes ein größerer Mindestabstand für Dunstabzugshauben vorgegeben wird, muss dieser Mindestabstand und nicht der oben genannte eingehalten werden.

Installation an der Decke

Befolgen Sie die in Abbildung 6 angezeigte Richtung, um die Montagewinkel an die Decke zu halten. Markieren Sie den Standort der 4 Löcher an der Decke, an der Stelle, an welcher die Dunstabzugshaube positioniert werden soll.

1

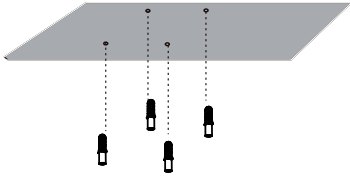


Vorderseite

Installationslöcher

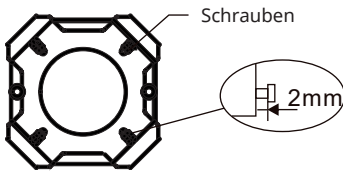
Halten Sie die Montagehalterung richtig herum (wie in der Abbildung dargestellt) an die Decke und markieren Sie 4 Löcher an der Stelle, an der die Haube angebracht werden soll.

2



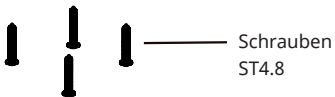
Bohren Sie ein 4 Löcher mit dem Durchmesser von 10 mm in die Decke und stecken Sie anschließend die Dübel in die Löcher hinein.

3



Stellen Sie die 4 Schrauben an der Halterung so ein, dass Sie 2 mm herausragen.

4

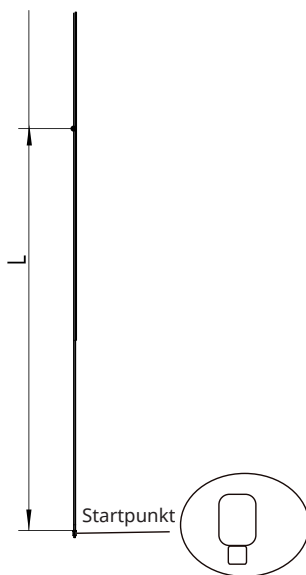


Ziehen Sie das Stromkabel durch das Loch in der Halterung und befestigen Sie die Halterung mit vier Schrauben ST4.8.

**WARNUNG**

Stromschlaggefahr! Wenn Sie die Schrauben oder die Halterung nicht gemäß dieser Anleitung installieren, kann dies zu elektrischen Gefahren führen.

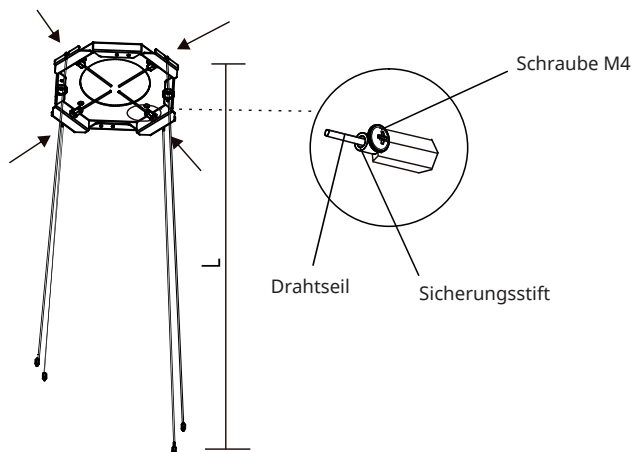
5



Messen Sie die Länge der Drahtseile (L) und beziehen Sie sich auf das unter „Abmessungen“ angegebene Maß: $L = X-Y-26$ (mm). Markieren Sie eine Linie auf den Drahtseilen.

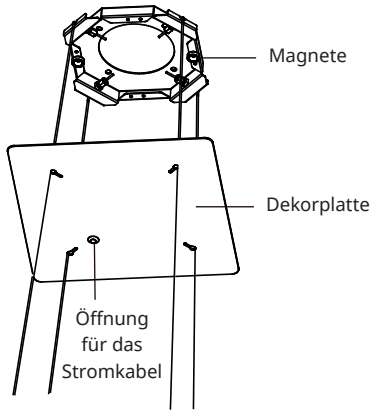
Hinweis: Die Abzugshaube sollte in einer Höhe von 65-80 cm (Gas) bzw. 60-80 cm (Elektroherd) über dem Startpunkt Kochfeld angebracht werden. Falls in der Bedienungsanleitung des Herdes ein größerer Mindestabstand für Dunstabzugshauben vorgegeben wird, muss dieser Mindestabstand und nicht der oben genannte eingehalten werden.

6



Führen Sie die Drahtseile durch die Schrauben an der Halterung. Stellen Sie die Länge der Seile auf die Markierungslinie ein und fixieren Sie sie mit den Sicherungsstiften.

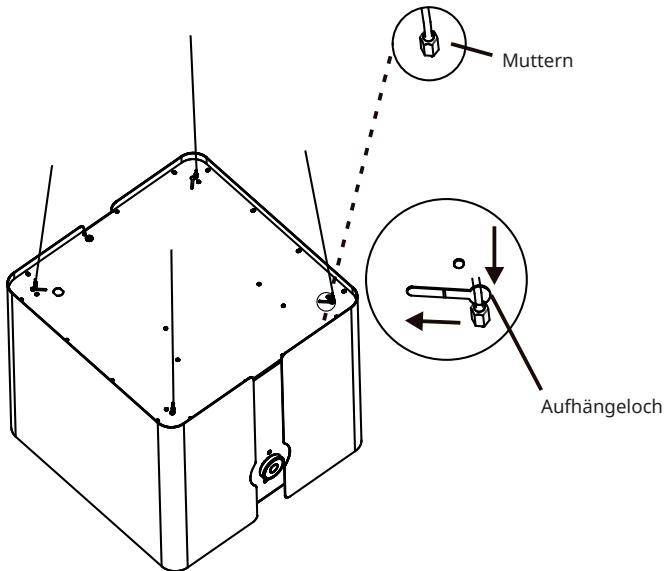
7



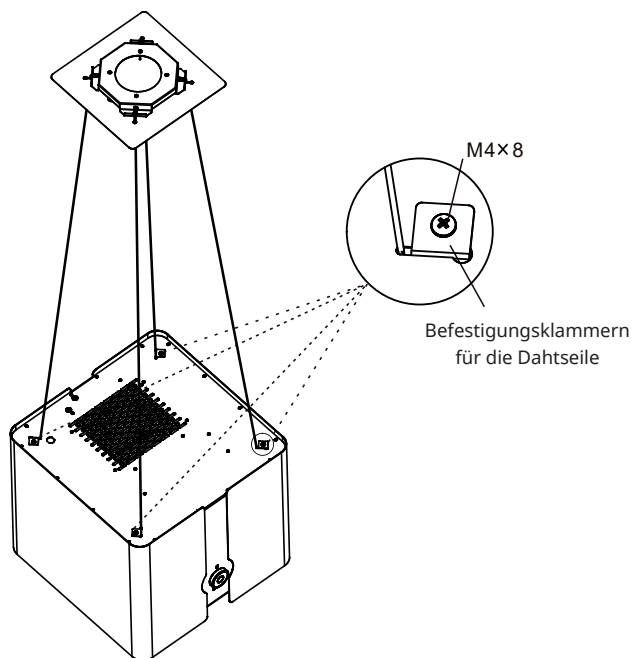
Führen Sie die 4 Drahtseile durch die Löcher in der Dekorplatte und befestigen Sie sie mit 2 Magneten an der Montagehalterung.

Hinweis: Die Öffnung für das Stromkabel in der Dekorplatte muss wie in der Abbildung positioniert werden.

8

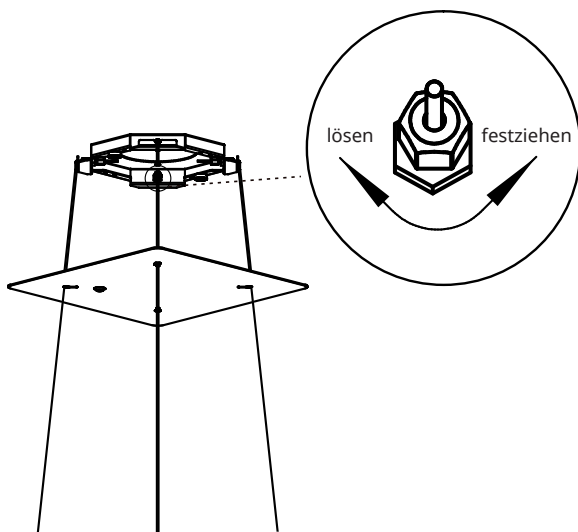


Führen Sie die 4 Drahtseile durch die Aufhängelöcher der Abzugshaube und schieben Sie sie in die schmalen Schlitz, wie in der Abbildung dargestellt.



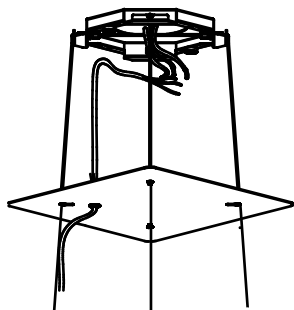
Befestigen Sie die Drahtseile mit Schrauben an den 4 kleinen Befestigungs-
klammern.

10



Falls die Abzugshaube nicht gerade hängt, justieren Sie sie durch leichtes Verstellen der 4 Schrauben, wie in der Abbildung dargestellt

11



Verdrahten Sie die Kabel gemäß der Markierung der Drähte (L, N & Erdung).

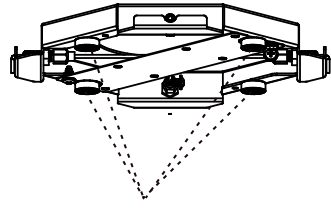
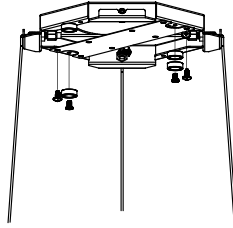
Hinweis: Dieser Installationsschritt MUSS von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden!



WARNUNG

Stromschlaggefahr! Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Gerät der Schutzklasse I. Dieses Gerät muss geerdet werden.

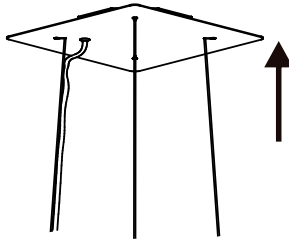
12



Magnete

Verstauen Sie die gesamte Verkabelung in der Montagehalterung. Befestigen Sie dann die anderen beiden Magnete an der Halterung. Für eine sichere Befestigung der Dekorplatte sind insgesamt 4 Magnete erforderlich.

11

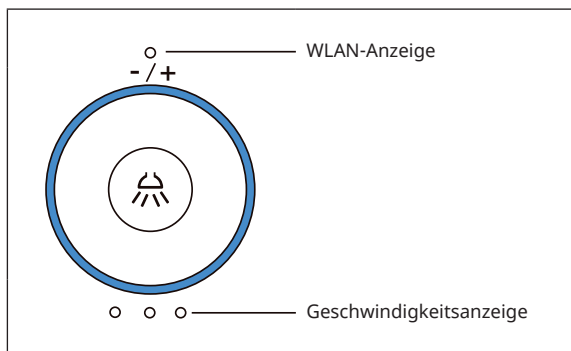


Schieben Sie zum Schluss die Dekorplatte hoch bis zur Montagehalterung.

BEDIENUNG

- Die besten Ergebnisse können erzielt werden, wenn Sie das Gerät bei normalen Bedingungen auf niedriger Stufe und bei konzentrierten Gerüchen auf hoher Stufe nutzen.
- Schalten Sie die Dunstabzugshaube einige Minuten vor Beginn des Kochvorgangs ein.
- Die Dunstabzugshaube sollte nach dem Kochen mindestens 5 Minuten lang eingeschaltet bleiben, bis sich alle Gerüche verflüchtigt haben.
- Das Bedienfeld befindet sich an der Vorderseite des Geräts.

Bedienfeld



Licht ein- und ausschalten

Drücken Sie auf die Licht-Taste , um das Licht auf niedriger Helligkeitsstufe einzuschalten. Drücken Sie erneut auf die Licht-Taste , um die Helligkeit zu erhöhen. Wenn Sie noch einmal auf die Licht-Taste  drücken, wird das Licht ausgeschaltet.

Lüfter ein- und ausschalten

Drehen Sie den Drehregler im Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit des Lüfters zu erhöhen. Drehen Sie den Drehregler gegen den Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit des Lüfters zu verringern. Die Geschwindigkeitsstufen lassen sich wie folgt einstellen: 0-1-2-3-2-1-0.

Steuerung per Handbewegungssensor

Die Dunstabzugshaube verfügt über einen Handbewegungssensor, der sich an der Beleuchtung befindet. Bewegen Sie Ihre Hand nach rechts, um die Lüftergeschwindigkeit zu erhöhen. Bewegen Sie Ihre Hand nach links, um die Lüftergeschwindigkeit zu verringern. Die Geschwindigkeitsstufen lassen sich wie folgt einstellen: 0-1-2-3-2-1-0.

GERÄTESTEUERUNG PER SMARTPHONE

Wenn Sie Ihr Klarstein-Gerät in Ihr heimisches WLAN einbinden, können Sie es ganz bequem über die dazugehörige Klarstein-App bedienen. Die App ermöglicht es Ihnen, nicht nur das Gerät über Ihr Smartphone fernzusteuern, sondern bietet Ihnen zudem Zugang zu Rezepten und weiterführenden Informationen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um Ihr Smartphone mit Ihrem Klarstein-Gerät zu verbinden:

1. Laden Sie zuerst die Klarstein-App herunter, indem Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code scannen (siehe unten) oder laden Sie diese direkt aus dem App Store oder bei Google Play herunter.
2. Versichern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden ist, mit dem Ihr Klarstein-Gerät verbunden werden soll.
3. Öffnen Sie die Klarstein-App.
4. Melden Sie sich mit Ihrem Konto an. Wenn Sie noch keinen Account haben, registrieren Sie sich in der Klarstein-App.
5. Folgen Sie den Anweisungen der App.

App-Download

Verwenden Sie die Scan-Funktion Ihres Handys, um den QR-Code zu scannen, und speichern Sie die App auf Ihrem Smartphone.

Hinweis: Weitere Hinweise zur Bedienung der App und Hilfestellungen zur Herstellung der Verbindung mit Ihrem Gerät liefert Ihnen die App, sobald Sie sie das erste Mal öffnen.

iOS	Android
	

Fehlerbehebung bei Verbindungsproblemen

Wenn Ihr Klarstein-Gerät im WLAN nicht gefunden werden kann, überprüfen Sie Folgendes:

- Ist das Gerät eingesteckt?
- Ist die WLAN-Funktion des Smartphones aktiviert?
- Ist die WLAN-Funktion des Klarstein-Gerätes aktiviert? (Befolgen Sie die Anweisungen in der App.)
- Ist das WLAN-Passwort korrekt eingegeben worden?
- Befinden sich Router, Klarstein-Gerät und Smartphone während des Kopplungsversuches in unmittelbarer Nähe? (Idealerweise nicht mehr als 5 m voneinander entfernt.)
- Falls Sie in den Einstellungen ihres WLAN-Routers das 2,4-GHz-Band deaktiviert haben, aktivieren Sie dieses in Ihren Routereinstellungen.

Hinweis: Für weitere Hilfestellungen folgen Sie den Anweisungen der App beim Verbindungsaufbau.

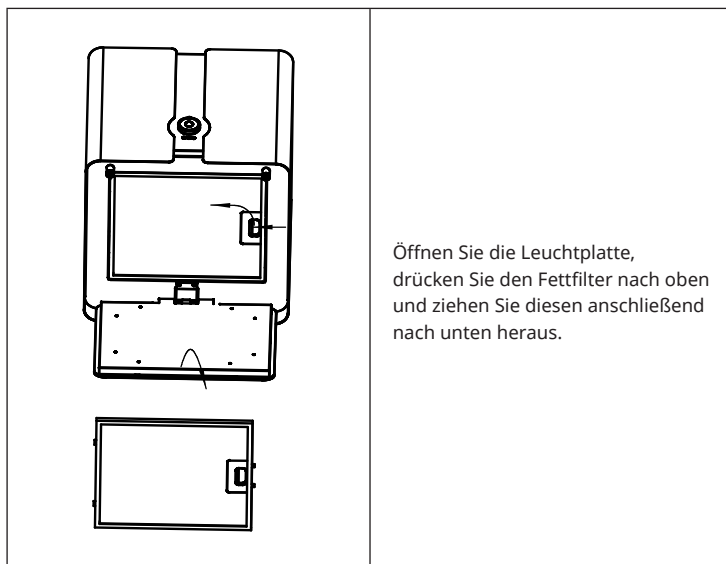
REINIGUNG UND WARTUNG

Hinweise zur Reinigung

Hinweis: Die äußeren Oberflächen sind sehr empfindlich. Lassen Sie bei der Reinigung äußerste Vorsicht walten, um Kratzer und Abschürfungen zu vermeiden. Befolgen Sie die Reinigungshinweise, um das beste Ergebnis zu erzielen, ohne die Dunstabzugshaube zu beschädigen.

- Schalten Sie die Dunstabzugshaube vor der Reinigung und Wartung aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie die äußeren Oberflächen der Dunstabzugshaube mit einem feuchten Tuch und einer Lösung aus Wasser und mildem Spülmittel. Benutzen Sie keine Scheuermittel. Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch, um Kratzer zu vermeiden. Sollten die äußeren Oberflächen nach der Reinigung noch feucht sein, reiben Sie diese mit einem trockenen Tuch ab.
- Verwenden Sie niemals ätzende, scheuernde oder brennbare Reinigungsmittel oder Produkte, die Bleichmittel enthalten.
- Stecken Sie niemals spitze Gegenstände in die Schutzabdeckung des Motors.
- Reinigen Sie das Bedienfeld und die Filterabdeckung immer nur mit einem feuchten Tuch und mildem Spülmittel.
- Es ist äußerst wichtig, das Gerät regelmäßig zu reinigen und die Filter in den empfohlenen Intervallen auszutauschen. Bei Nichtbeachtung kommt es zu Fettablagerungen, die einen Brand auslösen können.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig nach dem Gebrauch, um alle Rückstände vom Kochen zu entfernen, insbesondere Rückstände von säurehaltigen Früchten, Joghurt und Produkten auf Milchbasis.

Entfernen des Fettfilters



Reinigung der Fettfilter

Hinweis: Die Metall-Fettfilter müssen mindestens alle 4 Wochen entfernt und gereinigt werden, entweder von Hand oder in der Geschirrspülmaschine.

- **Handwäsche:** Lassen Sie die Fettfilter circa eine Stunde lang in heißem Wasser mit einem Fettlöser einweichen. Spülen Sie die Fettfilter anschließend sorgfältig mit heißem Wasser ab. Wiederholen Sie diese Schritte, falls erforderlich. Setzen Sie die Fettfilter erst dann wieder ein, wenn diese vollständig trocken sind.
- **Geschirrspülmaschine:** Stellen Sie die Fettfilter in der Geschirrspülmaschine. Wählen Sie das stärkste Reinigungsprogramm mit der höchsten Temperatur (mindestens 65 °C) aus. Wiederholen Sie den Vorgang. Setzen Sie die Fettfilter erst dann wieder ein, wenn diese vollständig trocken sind. Sollten Sie die Fettfilter in der Geschirrspülmaschine reinigen, können leichte Verfärbungen an den Filtern auftreten. Dies hat keinen Einfluss auf die Filterleistung.

Reinigung des Innengehäuses



WARNUNG

Stromschlaggefahr! Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung des Innengehäuses aus.

- Reinigen Sie das Innengehäuse mit warmem Wasser und einem Fettreiniger (nutzen Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Scheuerpulver oder Stahlbürsten).

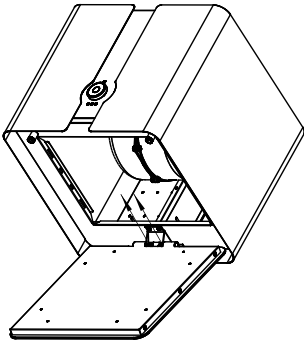
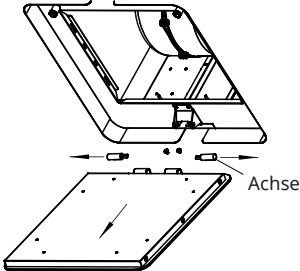
Auswechseln der LED-Beleuchtung

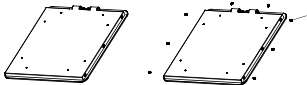
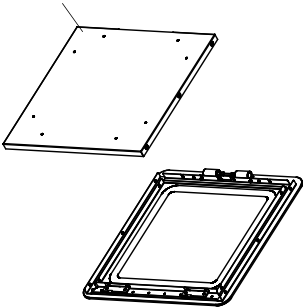
- Wenn eines der Lichter defekt ist, muss die gesamte Beleuchtung ausgetauscht werden.
- Ersetzen Sie die Beleuchtung nicht selbst. Dies sollte nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn Sie die LED-Beleuchtung austauschen lassen wollen.



WARNUNG

Stromschlaggefahr! Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Wartungsarbeiten durchgeführt werden.

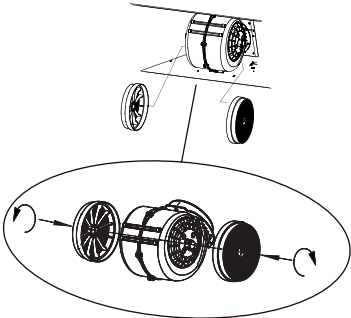
1	2
	
Öffnen Sie die Leuchtplatte und entfernen Sie die Filter (wie in der Abbildung zum Entfernen der Fettfilter dargestellt). Lösen Sie alle Kabelverbindungen, die mit der LED-Beleuchtung verbunden sind. Lösen Sie dann die beiden Schrauben, wie in der Abbildung dargestellt.	Lösen Sie die beiden Achsen.

3	4
	
Lösen Sie die 8 Schrauben.	Setzen Sie die neue LED-Beleuchtung ein.

Auswechseln des Aktivkohlefilters

- Der Aktivkohlefilter sollte nur dann verwendet werden, wenn Sie das Gerät im Umluftmodus nutzen möchten.
- Der Aktivkohlefilter kann nicht gereinigt oder aufbereitet werden, und sollte im Allgemeinen alle 4 Monate gewechselt werden.

Einsetzen des Aktivkohlefilters

	Montieren Sie je einen Aktivkohlefilter auf der linken und auf der rechten Seite, so dass die Kunststoffgitter, die das Lüfterrad schützen, wie in der Abbildung dargestellt, abgedeckt sind.
Hinweis: Geben Sie beim Nachbestellen von Aktivkohlefiltern immer das Modell und die Seriennummer an. Diese Informationen befinden sich auf dem Typenschild an der Innenseite des Geräts.	

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösung
Das Gerät startet nicht.	Stellen Sie sicher, dass der Stecker der Dunstabzugshaube in der Steckdose steckt.
	Überprüfen Sie, ob eine Lüftergeschwindigkeit ausgewählt wurde.
Schlechte Absaugung.	Stellen Sie sicher, dass die Lüftergeschwindigkeit den Anforderungen entsprechend eingestellt wurde.
	Überprüfen Sie, ob die Fettfilter sauber sind.
	Stellen Sie sicher, dass die Küche ausreichend belüftet und eine Frischluftzufuhr vorhanden ist.
	Stellen Sie sicher, dass der Aktivkohlefilter, wenn der Umluftmodus verwendet wird, noch wirksam ist.
	Stellen Sie im Absaugmodus sicher, dass die Luftein- und auslässe nicht blockiert sind.
Das Gerät schaltet sich während des Betriebs ab.	Die Notfallsicherung wurde ausgelöst.
	Stellen Sie sicher, dass alle Installationshinweise beachtet und alle Abstände eingehalten wurden.
	Überprüfen und reinigen Sie die Filter.
	Flambieren Sie keine Lebensmittel unter der Dunstabzugshaube.
	Verwenden Sie die Dunstabzugshaube nicht ohne Töpfe/Pfannen.

Hinweis: Wenn Sie alle der oben genannten Hinweise befolgt haben und dennoch Schwierigkeiten bei der Verwendung des Geräts bestehen, wenden Sie sich an den Kundendienst.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern Sie nicht das WEEE Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkauffläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 an bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben sie die Möglichkeit eine Altgerät abholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 07:30 und 15:30 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec GmbH
Member of Berlin Brands Group
Handwerkerstr. 11
15366 Dahlwitz-Hoppegarten
Deutschland

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp Futurelight Smart der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

use.berlin/10038708

Dear customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Product Data Sheet 28
Safety Instructions 30
Device Overview and Individual Parts 32
Installation 33
Operation 41
Device Control by Smartphone 42
Cleaning and Maintenance 43
Troubleshooting 47
Disposal Considerations 48
Declaration of Conformity 48

TECHNICAL DATA

Item number	10038708, 10038709, 10038710
Power supply	220-240 V ~ 50 Hz
WiFi standard	802.11 b/g/n
WiFi frequency	2.4 GHz
WiFi radio-frequency power (max.)	20 dBm

Note: You can purchase an activated carbon filter separately for this cooker hood under item number 10035387. Please visit our website: www.hifi-tower.co.uk

PRODUCT DATA SHEET

Information according to Regulation (EU) No. 65/2014

Measurement and calculation methods according to EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Item number	10038708, 10038709, 10038710		
Description	Symbol	Value	Unit
Annual Energy Consumption	AEC _{hood}	60.6	kWh/Year
Energy Efficiency class		C	
Fluid Dynamic Efficiency	FDE _{hood}	16.1	
Fluid Dynamic Efficiency class		D	
Lighting Efficiency	LE _{hood}	9.4	Lux/W
Lighting Efficiency class		A	
Grease Filtering Efficiency	GFE _{hood}	63.2	%
Grease Filtering Efficiency class		E	
Air flow at minimum and maximum speed in normal use, intensive or boost excluded		226.7/402.0	m³/h
Air flow at intensive or boost setting		-	
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at minimum and maximum speed available in normal use		48/62	dB
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting		-	dB
Power consumption in off mode	P _O	-	W
Power consumption in standby mode	P _S	1.68 (WIFI is connected, according to EU801/2013, it is within 2W)	W
Contact details	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Germany		

Information according to Regulation (EU) No. 66/2014

Measurement and calculation methods according to EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Item number	10038708, 10038709, 10038710		
Description	Symbol	Value	Unit
Annual Energy Consumption	AEC _{hood}	60.6	kWh/Year
Time increase factor	f	1.4	
Fluid Dynamic Efficiency	FDE _{hood}	16.1	
Energy Efficiency Index	EEl _{hood}	78.0	
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	205.8	m³/h
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	287	Pa
Maximum air flow	Q _{max}	413.2	m³/h
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	101.7	W
Nominal power of the lighting system	W _L	11.8	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	E _{middle}	111	
Measured power consumption in standby mode	P _O	1.68 (WIFI is connected, according to EU801/2013, it is within 2W)	W
Measured power consumption off mode	P _S	-	W
Sound power level	L _{WA}	62	dB
Contact details	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Germany		

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all instructions carefully before use and keep the user manual in a safe place for future reference.
- The installation work may only be carried out by an electrician or a qualified person. Before using the cooker hood, make sure that the voltage (V) and frequency (Hz) indicated on the cooker hood correspond to the voltage and frequency of the power supply in your household.
- We accept no liability for damage caused by improper use or installation.
- Children under 8 years of age must not use the cooker hood.
- The appliance is intended for use in the home and similar environments only. It is not intended for commercial use.
- Clean the appliance and the filter regularly to keep the appliance working efficiently.
- Always disconnect the power plug from the socket before cleaning.
- Clean the appliance exactly as indicated in the operating instructions.
- Do not use an open fire under the extractor hood.
- If the unit is not functioning normally, contact the manufacturer or a specialist company.
- Children from the age of 8 years and mentally, sensory and physically impaired persons may only use the device if they have been informed in detail about the functions and safety precautions by a supervisor responsible for them beforehand and understand the associated risks.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised specialist company or a similarly qualified person.
- If the cooker hood is used with cookers that burn gas or other fuels, there must be adequate ventilation in the room.
- Do not flambé under the extractor hood.
- Caution: The surface of the unit may become hot during operation.

Important instructions for installation

- The air must not be discharged into a flue used for extracting flue gases from gas or other fuels (does not apply to appliances that only return the air to the room).
- Observe all regional regulations for the installation of ventilation systems.

Important notes on exhaust air operation



WARNING

Danger of poisoning from recirculated exhaust gases! Do not operate the appliance in extract air mode if it is operated together with a room air-dependent fireplace and sufficient air circulation is not guaranteed.

Room air-dependent fireplaces such as gas, oil, wood or coal heaters, boilers or instantaneous water heaters draw the air from the room and lead it outdoors through an exhaust pipe or chimney. In extract air mode, air is extracted from the kitchen and neighbouring rooms. Without sufficient supply air, negative pressure is created. Toxic gases from the chimney or exhaust pipe can be sucked back into the living rooms.

- Make sure that sufficient fresh air supply is guaranteed and that the air can circulate.
- A supply air/exhaust air wall box is not sufficient to ensure compliance with the limit value.

Safe operation is only possible if the negative pressure at the location of the fireplace does not exceed 4 Pa (0.04 mbar). This can be achieved if the air required for combustion can flow in through non-closable openings in doors and windows in conjunction with a supply air / exhaust air wall box. In any case, have a master chimney sweep advise you and assess the entire ventilation system of the house. If necessary, they can tell you the necessary measure for ventilation.

If the cooker hood is used exclusively in recirculation mode, operation is possible without restriction.

Important note on dismantling the unit

- Disassembly is the same as installation/assembly in reverse order.
- Have a second person help you during disassembly to avoid injury.

DEVICE OVERVIEW AND INDIVIDUAL PARTS



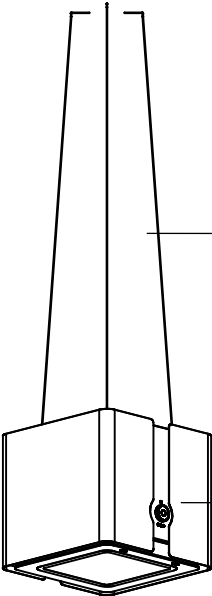
1



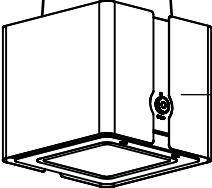
2



3



4



5



6



7



Dowel (x4)



Screws ST4.8x40 (x4)



Screws M4x8 (x6)



Rope holder (x4)



Rope protection (x4)



Screws M4x6 (x4)



M4x10 screws (x2)



Wire clamp (x4)



Magnet (x2)

1	Ceiling mount
2	Wiring plate
3	Decorative panel
4	Wire ropes
5	Housing
6	Activated carbon filter
7	Grease filter

For installation you will also need:

- Fixings to secure the unit housing and anti-tilt brackets
- Fixations for attaching the mounting brackets

INSTALLATION

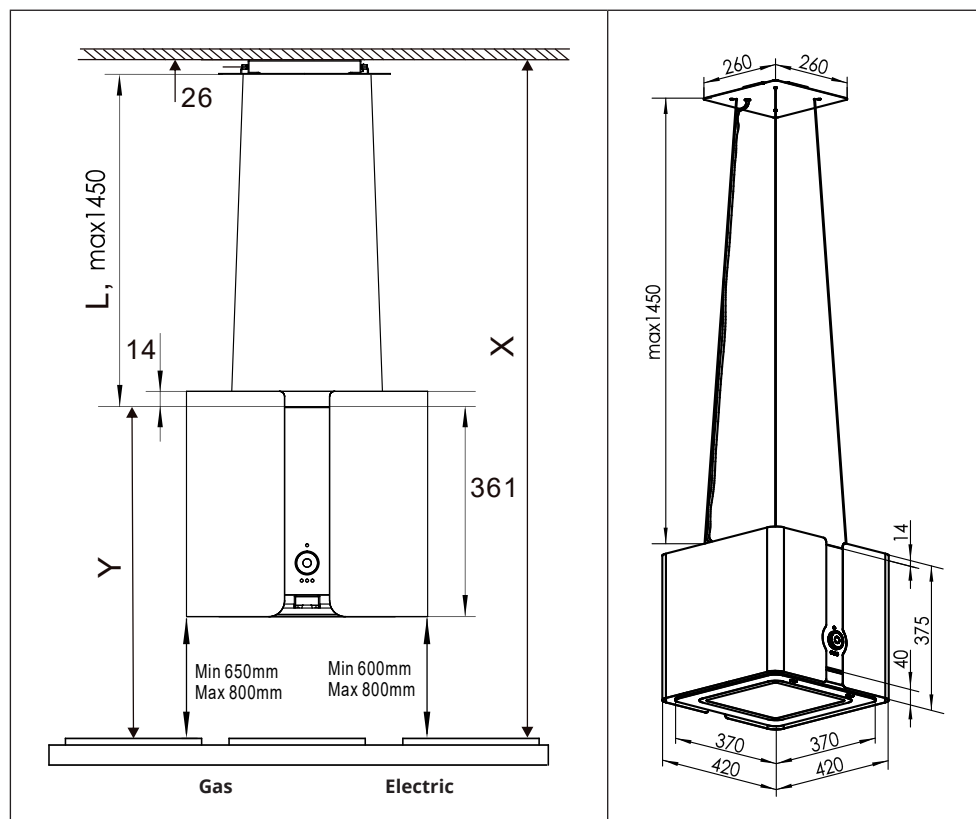
Before installation

- Remove all the protective film and take out the filters before installing the cooker hood.

Location

- The extractor hood must be fitted to the ceiling. Keep a minimum distance of 60 cm from electric hobs and 65 cm from gas burners.

Dimensions:



Minimum distances (between cooker hood and top of cooker)

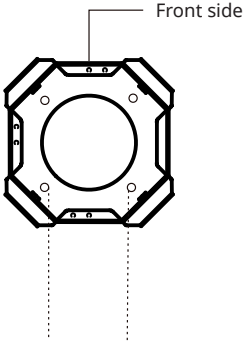
Cooker type	Minimum distance	Maximum distance
Gas	650 mm	800 mm
Electric	600 mm	800 mm

Note: If a larger minimum distance for cooker hoods is specified in the operating instructions of the cooker, this minimum distance and not the one mentioned above must be observed.

Installation on the ceiling

Follow the direction shown in figure 6 to hold the mounting brackets to the ceiling. Mark the location of the 4 holes on the ceiling where the cooker hood is to be positioned.

1

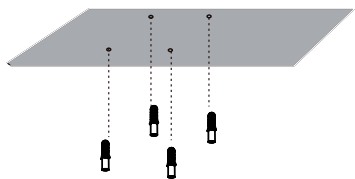


Front side

Installation holes

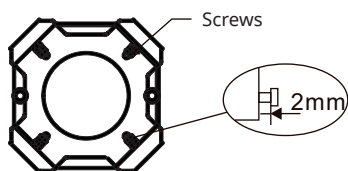
Hold the mounting bracket the right way up (as shown in the illustration) on the ceiling and mark 4 holes where the hood is to be fitted.

2



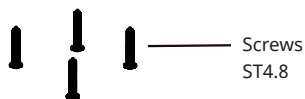
Drill 4 holes with a diameter of 10 mm into the ceiling and then insert the dowels into the holes.

3



Adjust the 4 screws on the bracket so that they protrude 2 mm.

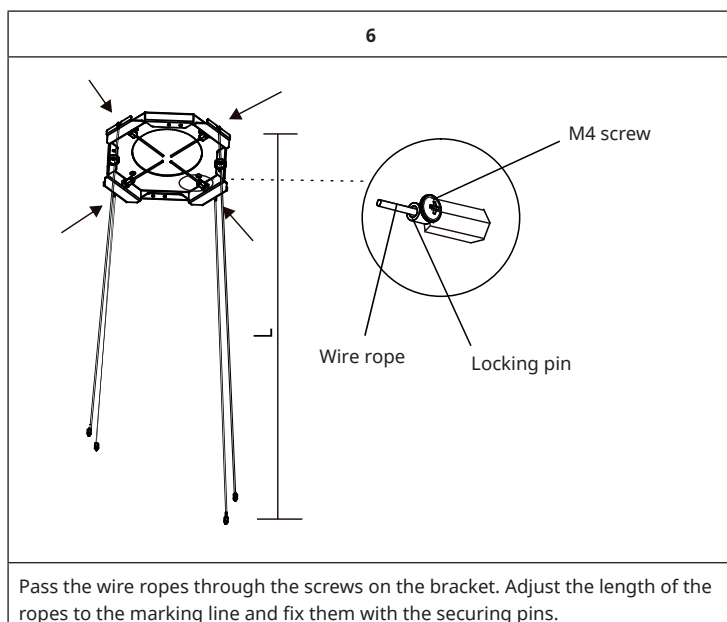
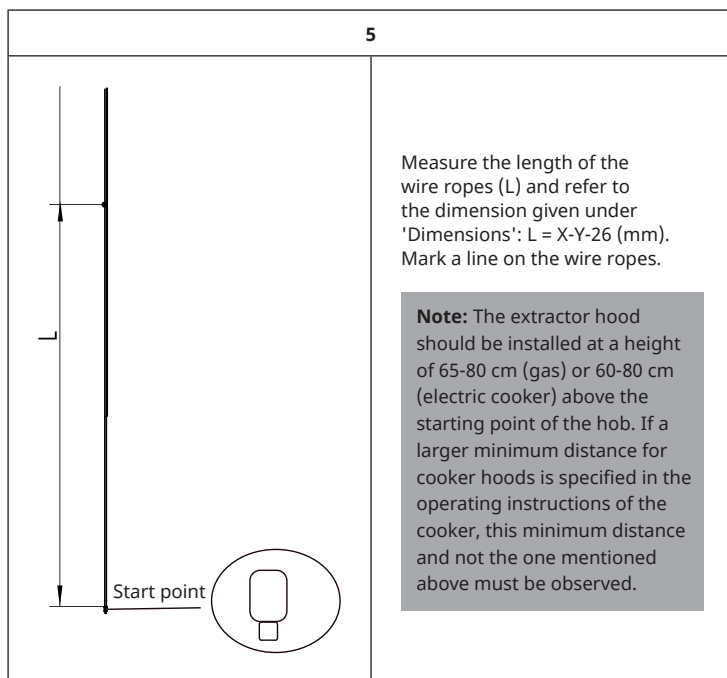
4



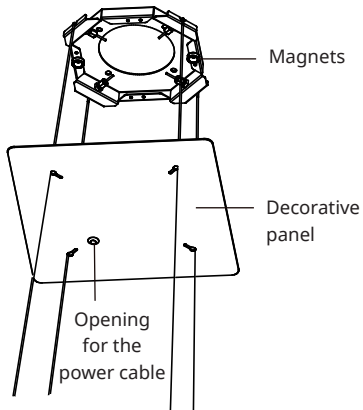
Pull the power cable through the hole in the bracket and fix the bracket with four screws ST4.8.

**WARNING**

Electrocution hazard! Failure to install the screws or bracket in accordance with these instructions may result in electrical hazards.



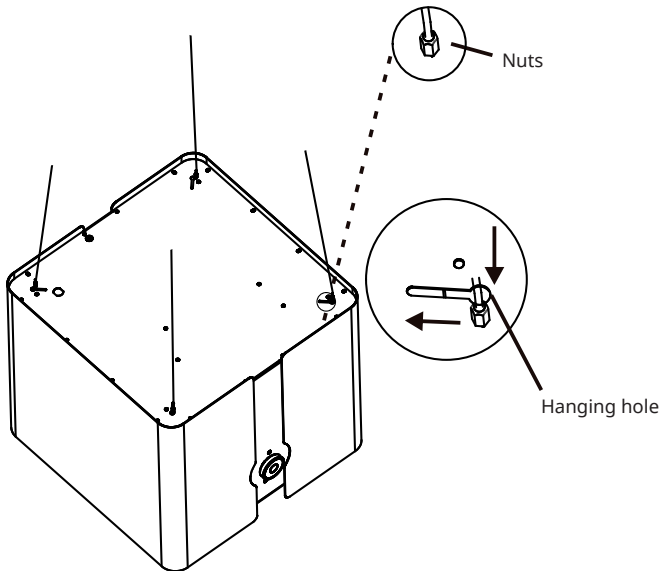
7



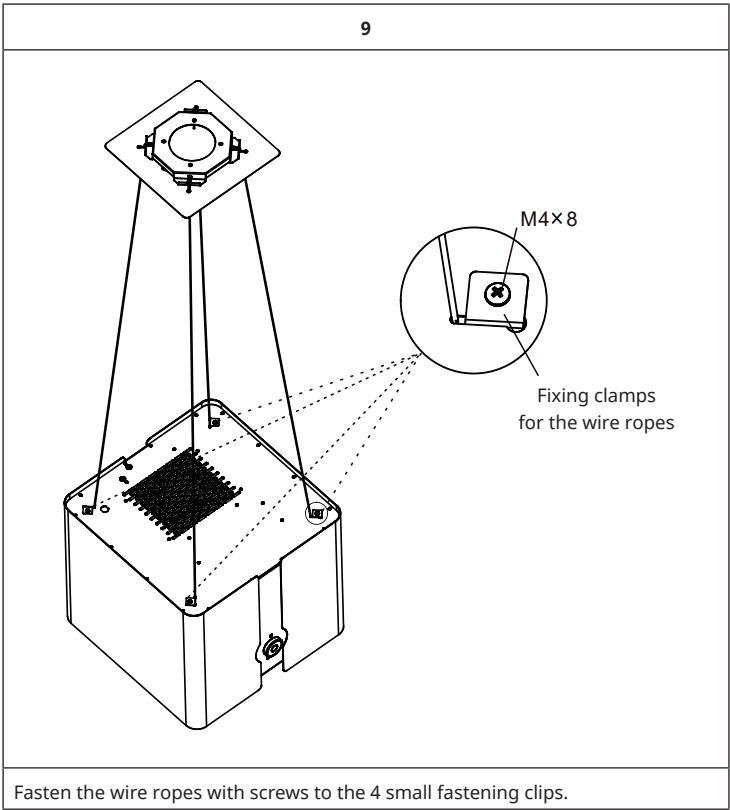
Guide the 4 wire ropes through the holes in the decorative panel and attach them to the mounting bracket with 2 magnets.

Note: The opening for the power cable in the decorative panel must be positioned as shown in the illustration.

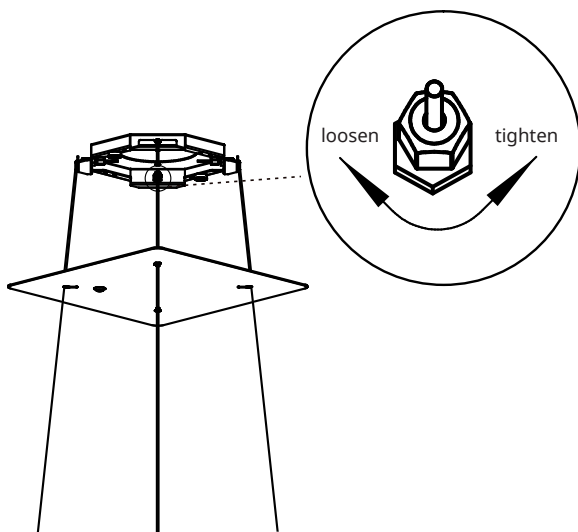
8



Guide the 4 wire ropes through the suspension holes of the extractor hood and push them into the narrow slots as shown in the illustration.

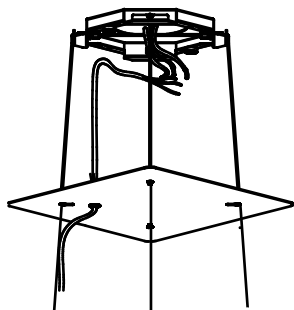


10



If the extractor hood does not hang straight, adjust it by slightly adjusting the 4 screws as shown in the illustration.

11

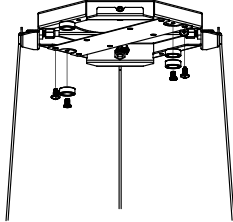
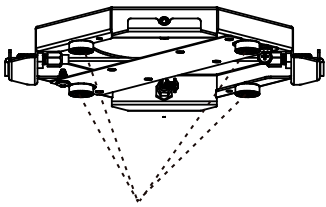


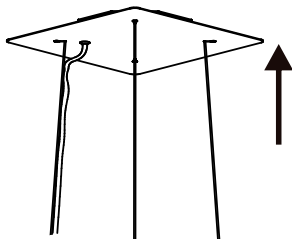
Wire the cables according to the marking of the wires (L, N & earth).

Note: This installation step **MUST** be carried out by a qualified electrician!

**WARNING**

Electrocution hazard! This unit is a protection class I unit. This unit must be earthed.

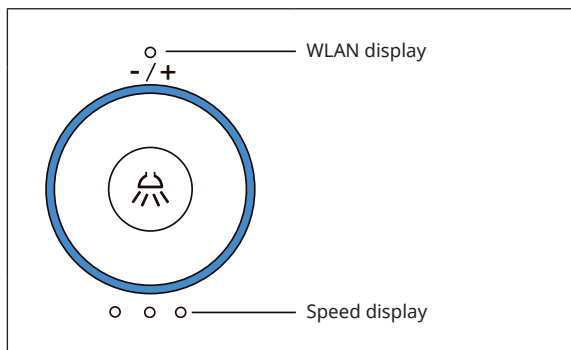
12	
	 Magnets
Stow all the wiring in the mounting bracket. Then attach the other two magnets to the bracket. A total of 4 magnets are required to securely fasten the decorative panel.	

11	
	Finally, slide the decorative panel up to the mounting bracket.

OPERATION

- The best results can be achieved if you use the appliance on a low setting in normal conditions and on a high setting for concentrated odours.
- Switch on the cooker hood for a few minutes before you start cooking.
- The cooker hood should be left on for at least 5 minutes after cooking until all odours have dissipated.
- The control panel is located on the front of the unit.

Control panel



Switching the light on and off

Press the light button  to switch on the light at a low brightness level. Press the light button  again to increase the brightness. If you press the light button  again, the light is switched off.

Switching the fan on and off

Turn the control dial clockwise to increase the fan speed. Turn the control dial counter-clockwise to decrease the fan speed. The speed levels can be set as follows: 0-1-2-3-2-1-0.

Control via hand movement sensor

The cooker hood has a hand movement sensor located on the light. Move your hand to the right to increase the fan speed. Move your hand to the left to decrease the fan speed. The speed levels can be set as follows: 0-1-2-3-2-1-0.

DEVICE CONTROL BY SMARTPHONE

If you integrate the device into your home WiFi, you can conveniently operate it via the associated Klarstein app. The app not only allows you to remotely control the device via your smartphone, but also gives you access to recipes and additional information.

Follow these steps to connect your smartphone to your Klarstein device:

- 1. Download the Klarstein app first by scanning the QR code with your smartphone (see below), or download it directly from App Store or Google Play.
- 2. Make sure your smartphone is connected to the same WiFi network that your Klarstein device is to be connected to.
- 3. Open the Klarstein app.
- 4. Sign in to your account. If you do not have an account, sign up in the Klarstein app.
- 5. Follow the instructions from the app.

App Download

Use the scan function of your smartphone to scan the QR code and save the app on your smartphone.

Note: The app provides further information on how to use the app and help on how to connect to your device as soon as you open it for the first time.

iOS	Android
	

Troubleshooting connection problems

If your Klarstein device cannot be found in the WLAN, check the following:

- Is the device plugged in?
- Is the WiFi feature of my phone enabled?
- Is the WiFi function of the Klarstein device activated? (Follow the instructions in the app)
- Has the WLAN password been entered correctly?
- Are the router, Klarstein device and smartphone in the immediate vicinity during the connection attempt? (Ideally no more than 5 m apart)
- If you have deactivated the 2.4 GHz band in the settings of your wireless router, activate it in your router settings.

Note: For further help, follow the instructions in the app when setting up the connection.

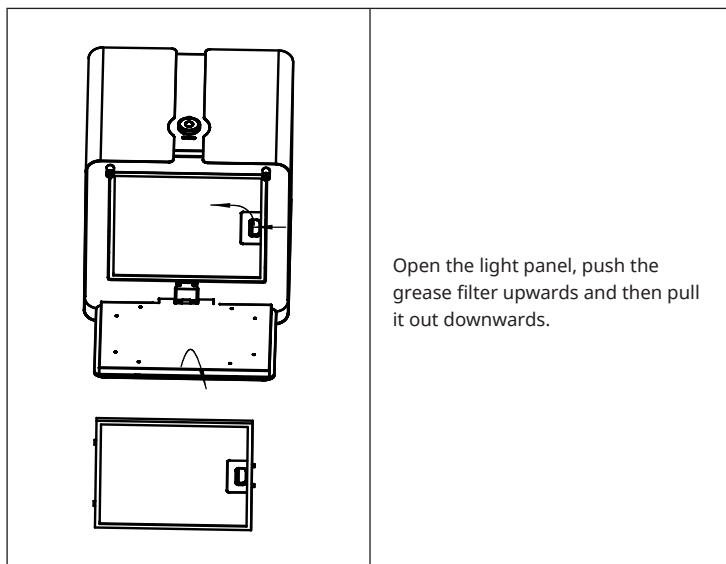
CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning instructions

Note: The outer surfaces are very sensitive. Take extreme care when cleaning to avoid scratches and abrasions. Follow the cleaning instructions to achieve the best results without damaging the cooker hood.

- Switch off the extractor hood and pull the plug out of the socket before cleaning and maintenance.
- Clean the outer surfaces of the cooker hood with a damp cloth and a solution of water and mild detergent. Do not use abrasive cleaners. Use a soft cloth for cleaning to avoid scratches. If the outer surfaces are still damp after cleaning, rub them with a dry cloth.
- Never use corrosive, abrasive or flammable cleaning agents or products containing bleach.
- Never insert sharp objects into the protective cover of the motor.
- Always clean the control panel and filter cover with a damp cloth and mild detergent only.
- It is extremely important to clean the appliance regularly and replace the filters at the recommended intervals. Failure to observe this will result in grease deposits which can cause a fire.
- Clean the appliance regularly after use to remove all residues from cooking, especially residues from acidic fruits, yoghurt and milk-based products.

Removing the grease filter



Open the light panel, push the grease filter upwards and then pull it out downwards.

Cleaning the grease filters

Note: The metal grease filters must be removed and cleaned at least every 4 weeks, either by hand or in the dishwasher.

- **Hand wash:** Soak the grease filters in hot water with a grease solvent for about one hour. Then rinse the grease filters thoroughly with hot water. Repeat this step if necessary. Replace the grease filters only when they are completely dry.
- **Dishwasher:** Place the grease filters in the dishwasher. Select the strongest cleaning programme with the highest temperature (at least 65 °C). Repeat the procedure. Replace the grease filters only when they are completely dry. If you clean the grease filters in the dishwasher, slight discolouration may occur on the filters. This has no influence on the filter performance.

Cleaning the inner casing



WARNING

Electrocution hazard! Switch off the unit before cleaning the inner casing.

- Clean the inner casing with warm water and a grease cleaner (never use aggressive cleaning agents, scouring powder or steel brushes).

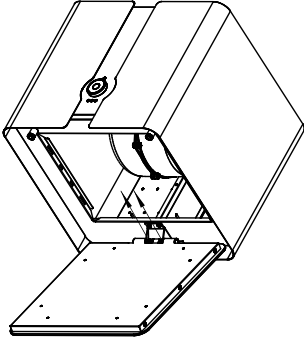
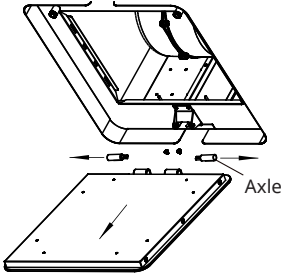
Replacing the LED lighting

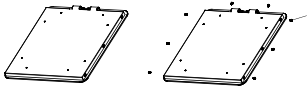
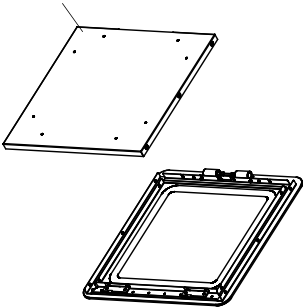
- If one of the lights is defective, the entire lighting must be replaced.
- Do not replace the lighting yourself. This should only be done by a qualified professional. Contact the customer service if you would like to have the LED lighting replaced.



WARNING

Electrocution hazard! Make sure that the unit is switched off before carrying out any maintenance work.

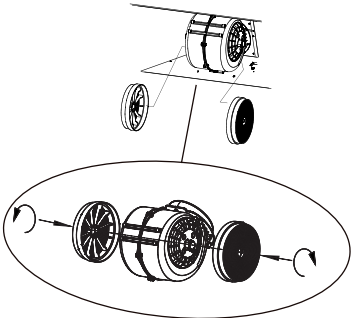
1	2
	
Open the light panel and remove the filters (as shown in the illustration for removing the grease filters). Disconnect all cable connections that are connected to the LED lighting. Then loosen the two screws as shown in the illustration.	Loosen the two axles.

3	4
	
Loosen the 8 screws.	Insert the new LED lighting.

Replacing the activated carbon filter

- The activated carbon filter should only be used if you want to use the unit in recirculation mode.
- The activated carbon filter cannot be cleaned or reprocessed and should generally be changed every 4 months.

Inserting the activated carbon filter

	Mount one activated carbon filter on the left and one on the right side so that the plastic grids protecting the fan wheel are covered, as shown in the illustration.
Note: Always state the model and serial number when reordering activated carbon filters. This information can be found on the type plate on the inside of the unit.	

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The appliance does not work.	Make sure that the plug of the cooker hood is inserted in the socket.
	Check whether a fan speed has been selected.
Poor suction.	Make sure that the fan speed has been set according to the requirements.
	Check that the grease filters are clean.
	Make sure that the kitchen is sufficiently ventilated and that there is a fresh air supply.
	Make sure that the activated carbon filter is still effective when the recirculation mode is used.
	In suction mode, make sure that the air inlets and outlets are not blocked.
The unit switches off during operation.	The emergency safety system was triggered.
	Make sure that all installation instructions have been followed and all clearances have been observed.
	Check and clean the filters.
	Do not flambé food under the cooker hood.
	Do not use the cooker hood without pots/pans.

Note: If you have followed all of the above instructions and still have difficulty using the appliance, contact customer service.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY



Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Futurelight Smart is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10038708

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Futurelight Smart is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10038708

Cher client, chère cliente,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Lisez attentivement les indications suivantes et suivez-les pour éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi ainsi que d'autres informations concernant le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité	50
Aperçu de l'appareil et pièces détachées	52
Installation	53
Fonctionnement	61
Contrôle de l'appareil par smartphone	62
Nettoyage et maintenance	63
Identification et résolution des problèmes	67
Informations sur le recyclage	68
Déclaration de conformité	68

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10038708, 10038709, 10038710
Alimentation	220-240 V ~ 50 Hz
Norme Wi-Fi	802.11 b/g/n
Fréquence de Wi-Fi	2,4 GHz
Puissance d'émission de Wi-Fi (max)	20 dBm

Remarque : Vous pouvez également acheter un filtre à charbon actif pour cette hotte aspirante sous le numéro d'article 10035387. Pour ce faire, rendez-vous notre site Web : www.electronic-star.fr

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement toutes les consignes avant d'utiliser l'appareil et conservez le mode d'emploi pour vous y référer ultérieurement.
- Les travaux de montage ne doivent être effectués que par un électricien ou une personne qualifiée. Avant d'utiliser la hotte, assurez-vous que la tension (V) et la fréquence (Hz) indiquées sur la hotte correspondent à la tension (V) et à la fréquence (Hz) de votre alimentation domestique.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation ou une installation incorrecte.
- Les enfants de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à utiliser la hotte.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial, mais uniquement à un usage domestique et à des environnements similaires.
- Nettoyez l'appareil et les filtres régulièrement pour qu'il continue de fonctionner efficacement.
- Débranchez toujours la fiche de la prise avant le nettoyage.
- Nettoyez l'appareil exactement comme indiqué dans le mode d'emploi.
- Ne pas utiliser de flamme nue sous la hotte.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, contactez le fabricant ou un spécialiste.
- Les enfants à partir de 8 ans et les personnes souffrant de handicaps mentaux, sensoriels et physiques ne peuvent utiliser l'appareil que s'ils ont été parfaitement familiarisés avec les fonctions et les précautions de sécurité par une personne responsable et s'ils comprennent les risques associés
- Si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, une entreprise spécialisée agréée ou une personne de qualification similaire.
- Si la hotte est utilisée avec une cuisinière à gaz ou utilisant d'autres combustibles, la ventilation de la pièce doit être suffisante.
- Ne faites pas de flambée sous la hotte.
- Attention : la surface peut devenir très chaude pendant le fonctionnement.

Importants conseils d'installation

- L'air ne doit pas être acheminé vers une évacuation de fumée utilisée pour extraire les gaz de combustion du gaz ou d'autres combustibles (ne s'applique pas aux appareils qui ne font que faire circuler de l'air dans la pièce).
- Respectez toutes les réglementations locales pour l'installation de systèmes de ventilation.

Remarques importantes pour l'utilisation en extraction d'air



MISE EN GARDE

Risque d'intoxication par ré-aspiration de gaz de combustion. Ne jamais utiliser la fonction d'extraction de l'appareil en même temps qu'un foyer dépendant de l'air ambiant si un apport suffisant en air frais n'est pas garanti.

Les foyers dépendants de l'air ambiant tels que les systèmes de chauffage au gaz, au fuel, au bois ou au charbon, les chauffe-eaux électriques, les chaudières, extraient l'air de la pièce et le rejette à l'extérieur par un conduit d'évacuation. En mode d'extraction d'air, l'air est extrait de la cuisine et des pièces voisines. Une aération insuffisante conduit à une dépressurisation. Les gaz toxiques de la cheminée ou du conduit d'évacuation peuvent être aspirés dans la pièce.

- Veillez à ce qu'il y ait toujours une quantité suffisante d'air frais qui puisse circuler.
- Un caisson mural d'aspiration/d'évacuation ne peut pas garantir à lui seul le respect des valeurs limites.

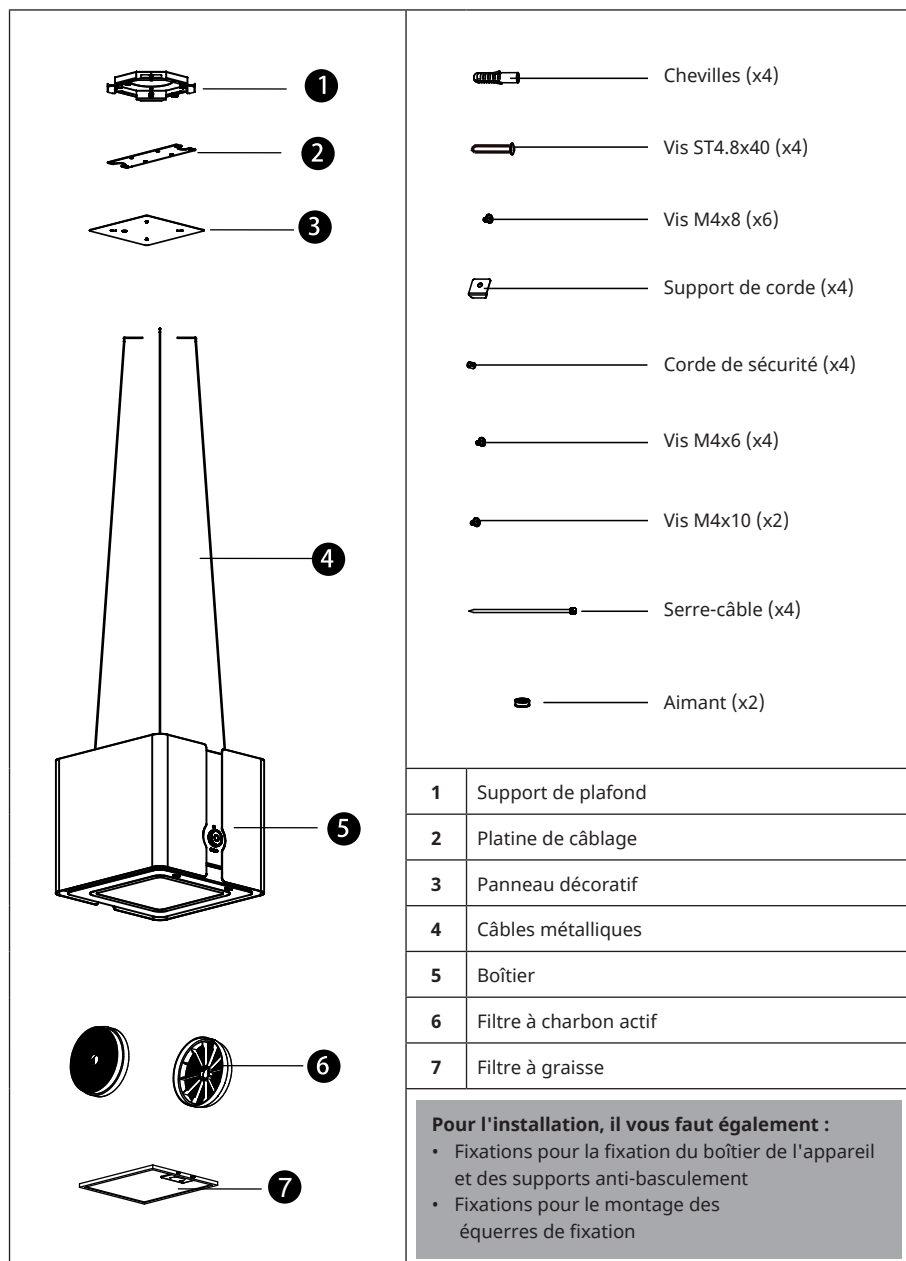
Un fonctionnement sans risque est uniquement possible si la dépressurisation de la pièce où est installé le foyer ne dépasse pas 4 Pa (0,04 mbar). Ceci n'est possible que si l'air nécessaire à la combustion peut circuler par des ouvertures permanentes, par ex. dans des portes, fenêtres associées à un caisson mural d'aspiration/d'évacuation. Dans tous les cas, demander conseil auprès d'un ramoneur concernant la circulation de l'air dans l'ensemble du bâtiment. Si nécessaire, il pourra vous indiquer les mesures de ventilation nécessaires.

Si la hotte aspirante est utilisée exclusivement en mode ventilation tournante, son fonctionnement n'est soumis à aucune restriction.

Remarque importante pour le démontage de l'appareil

- Le démontage de l'appareil se fait dans l'ordre inverse de l'installation.
- Pour démonter l'appareil, faites-vous aider d'une autre personne pour éviter de vous blesser.

APERÇU DE L'APPAREIL ET PIÈCES DÉTACHÉES



INSTALLATION

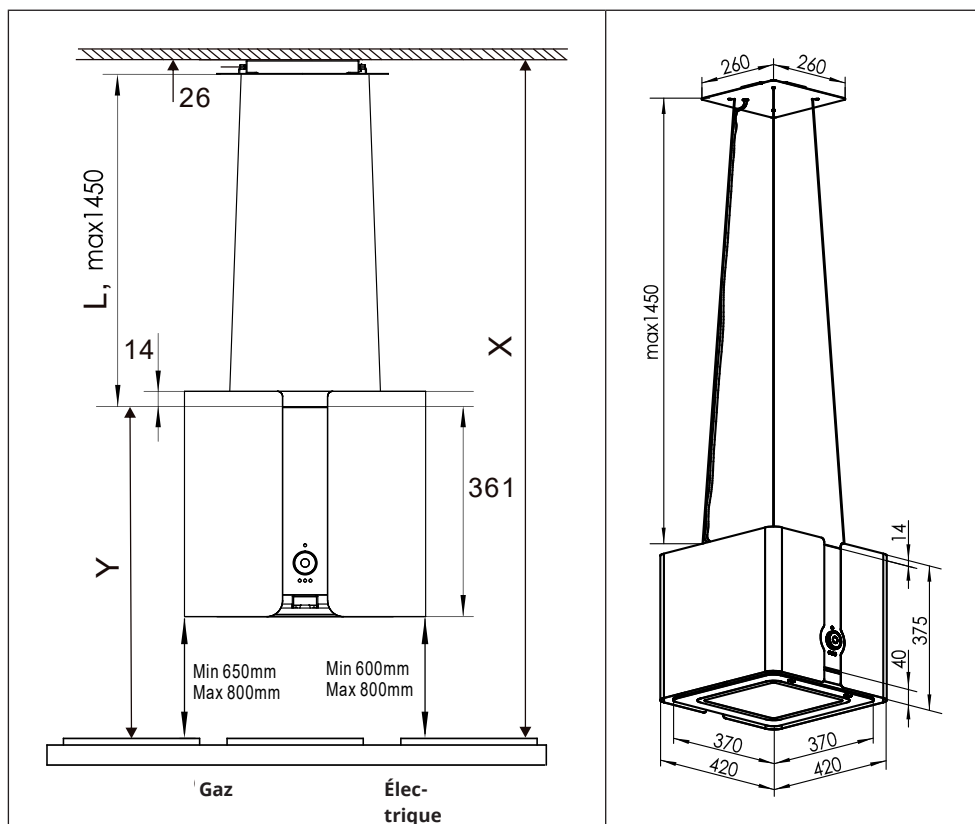
Avant l'installation

- Retirez tous les films protecteurs et les filtres avant d'installer la hotte aspirante.

Emplacement

- La hotte aspirante doit être fixée au plafond. Maintenez une distance minimale de 60 cm des plaques électriques et de 65 cm des brûleurs à gaz.

Dimensions



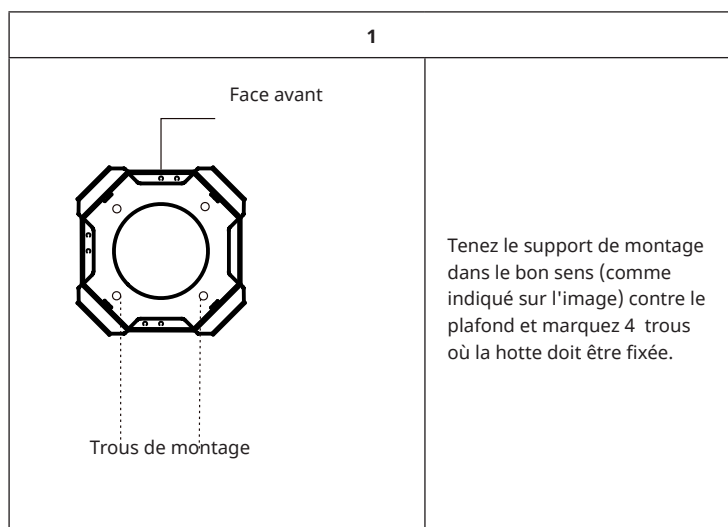
Dégagements minimaux (entre la hotte aspirante et le dessus de la cuisinière)

Type de cuisinière	Distance minimale	Distance maximale
Gaz	650 mm	800 mm
Électrique	600 mm	800 mm

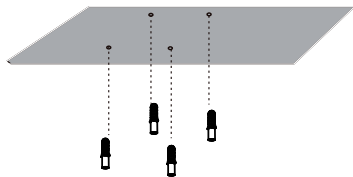
Remarque : Si une distance minimale plus importante pour les hottes aspirantes est spécifiée dans la notice d'utilisation de la cuisinière, cette distance minimale doit être respectée, et non celle mentionnée ci-dessus.

Installation au plafond

Suivez la direction indiquée sur la figure 6 pour maintenir les supports de montage au plafond. Marquez l'emplacement des 4 trous au plafond où la hotte aspirante doit être positionnée.

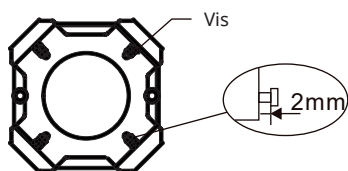


2



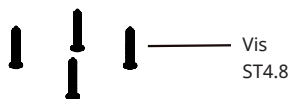
Percez 4 trous d'un diamètre de 10 mm dans le plafond puis insérez les chevilles dans les trous.

3



Ajustez les 4 vis du support de manière à ce qu'elles dépassent de 2 mm.

4



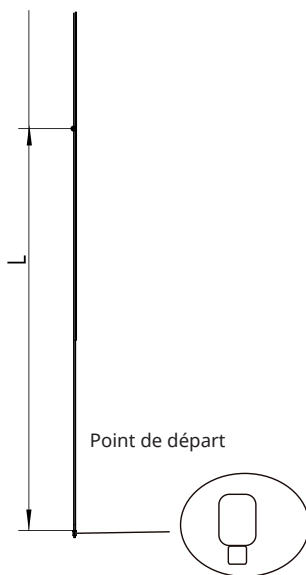
Tirez le câble d'alimentation à travers le trou du support et fixez le support avec quatre vis ST4.8.



MISE EN GARDE

Risque d'électrocution ! Ne pas installer les vis ou le support conformément à ces instructions peut entraîner des risques électriques.

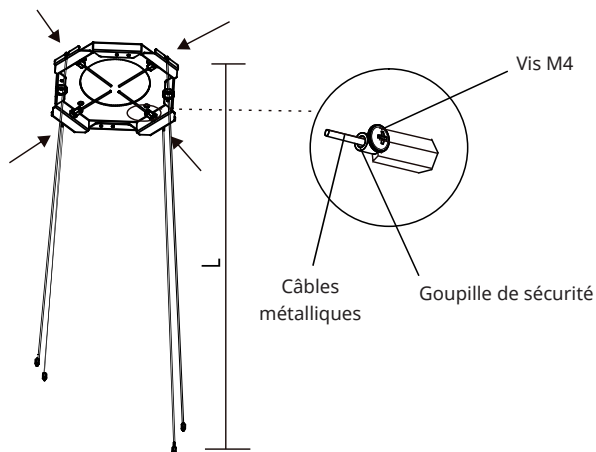
5



Mesurer la longueur des câbles (L) et se référer à la dimension donnée sous "Dimensions" : $L = X - Y - 26$ (mm). Tracez une ligne sur les câbles métalliques.

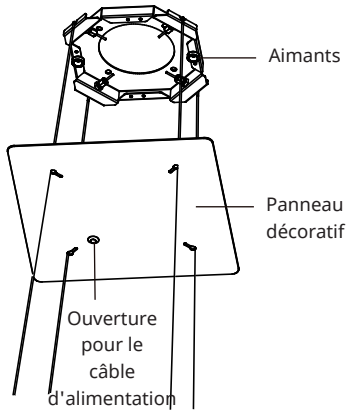
Remarque : La hotte aspirante doit être installée à une hauteur de 65-80 cm (gaz) ou 60-80 cm (cuisinière électrique) au-dessus du point de départ de la table de cuisson. Si une distance minimale plus importante pour les hottes aspirantes est spécifiée dans la notice d'utilisation de la cuisinière, cette distance minimale doit être respectée, et non celle mentionnée ci-dessus.

6



Faites passer les câbles métalliques à travers les vis du support. Ajustez la longueur des cordes à la ligne de marquage et fixez-les avec les goupilles de verrouillage.

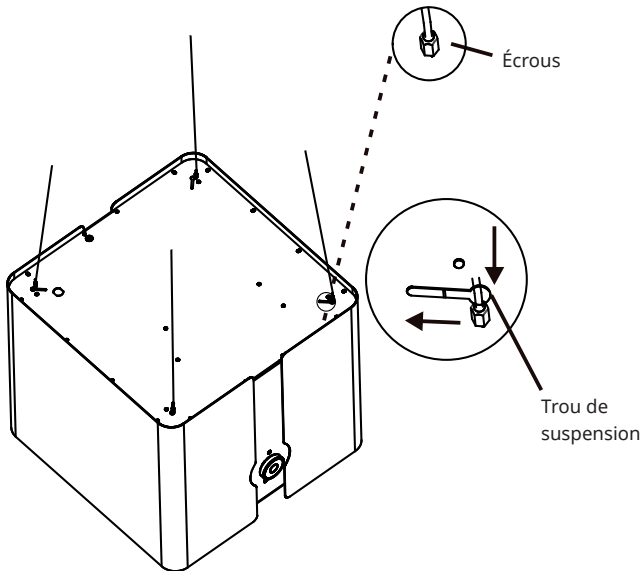
7



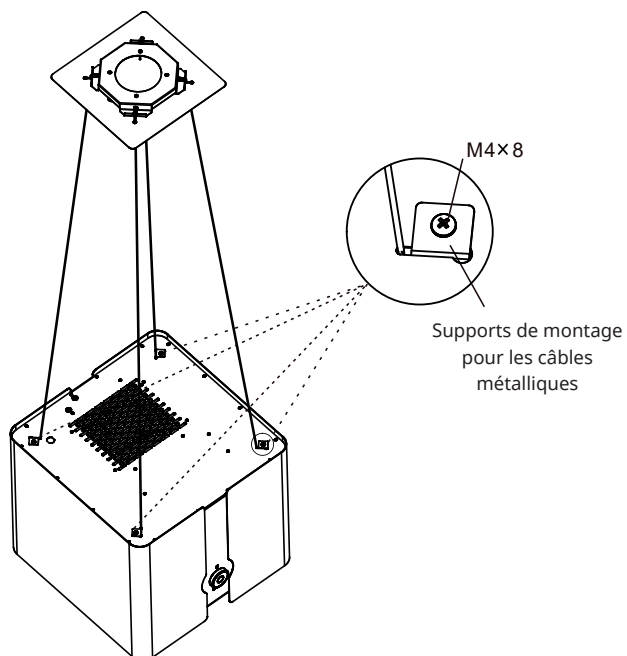
Guidez les 4 câbles métalliques à travers les trous du panneau décoratif et fixez-les au support de montage avec 2 aimants.

Remarque : L'ouverture pour le câble d'alimentation dans le panneau décoratif doit être positionnée comme indiqué sur l'illustration.

8

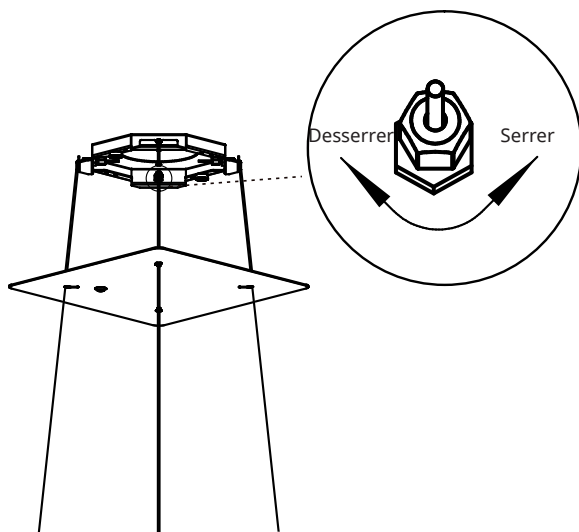


Guidez les 4 câbles métalliques à travers les trous de suspension de la hotte et glissez-les dans les fentes étroites comme indiqué sur l'image.



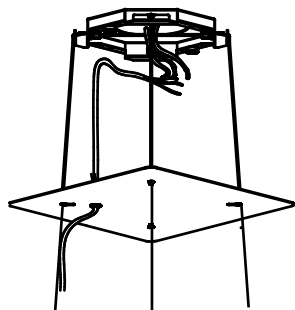
Fixez les câbles métalliques aux 4 petits supports de montage avec des vis.

10



Si la hotte aspirante n'est pas bien droite, redressez-la en ajustant légèrement les 4 vis comme indiqué sur l'illustration

11



Câblez les câbles selon le marquage sur les fils (L, N & masse).

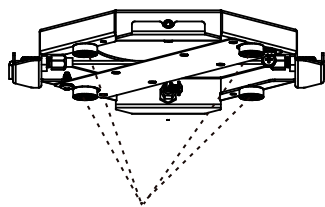
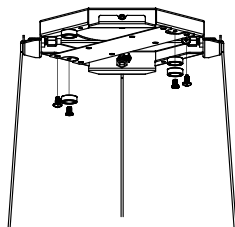
Remarque : Cette étape d'installation DOIT être effectuée par un électricien qualifié !



MISE EN GARDE

Risque de choc électrique ! Cet appareil est un appareil de classe de protection I. Cet appareil doit être mis à la terre.

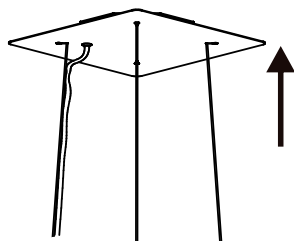
12



Aimants

Rangez tout le câblage dans le support de montage. Fixez ensuite les deux autres aimants au support. Un total de 4 aimants est nécessaire pour une fixation sûre du panneau décoratif.

11

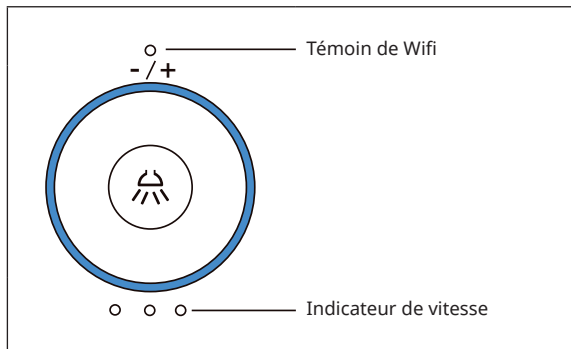


Enfin, faites glisser le panneau décoratif jusqu'au support de montage.

FONCTIONNEMENT

- Pour de meilleurs résultats, utilisez l'appareil à un niveau bas dans des conditions normales et à un niveau élevé lorsqu'il y a des odeurs concentrées.
- Allumez la hotte quelques minutes avant de commencer la cuisson.
- La hotte aspirante doit rester allumée au moins 5 minutes après la cuisson, jusqu'à ce que toutes les odeurs se soient évaporées.
- Le panneau de commande est situé à l'avant de l'appareil.

Panneau de commande



Pour allumer et éteindre l'éclairage

Appuyez sur la touche d'éclairage  pour allumer l'éclairage à un niveau de luminosité faible. Appuyez à nouveau sur la touche d'éclairage  pour augmenter la luminosité. Appuyez encore une fois sur la touche d'éclairage  pour éteindre l'éclairage.

Pour allumer ou éteindre le ventilateur

Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse du ventilateur. Tournez la molette dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour réduire la vitesse du ventilateur. Les vitesses de ventilation se règlent comme suit : 0-1-2-3-2-1-0.

Contrôle par le capteur de mouvement de la main

La hotte aspirante a un capteur de mouvement de la main situé sur l'éclairage. Déplacez votre main vers la droite pour augmenter la vitesse du ventilateur. Déplacez votre main vers la gauche pour réduire la vitesse du ventilateur. Les vitesses de ventilation se règlent comme suit : 0-1-2-3-2-1-0.

CONTRÔLE DE L'APPAREIL PAR SMARTPHONE

Si vous intégrez votre appareil Klarstein à votre Wi-Fi domestique, vous pouvez le contrôler confortablement à l'aide de l'application Klarstein associée. L'application vous permet non seulement de contrôler l'appareil à distance sur votre smartphone, mais vous donne également accès à des recettes et à d'autres informations.

Procédez comme suit pour connecter votre smartphone à votre appareil Klarstein :

1. Téléchargez d'abord l'application Klarstein en scannant le code QR avec votre smartphone (voir ci-dessous) ou téléchargez-la directement depuis l'App Store ou Google Play.
2. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au réseau Wi-Fi auquel vous voulez connecter votre appareil Klarstein.
3. Ouvrez l'application Klarstein.
4. Connectez-vous à votre compte. Si vous n'avez pas encore de compte, enregistrez-vous dans l'application Klarstein.
5. Suivez les instructions dans l'application.

Téléchargement de l'application

Utilisez la fonction scan de votre téléphone portable pour scanner le code QR et enregistrer l'application sur votre smartphone.

Remarque : L'application vous fournit des informations supplémentaires sur son utilisation et une assistance pour établir une connexion avec votre appareil au premier démarrage.

iOS	Android
	

Résolution des problèmes de connexion

Si votre appareil Blumfeldt est introuvable sur le Wifi, vérifiez les points suivants :

- L'appareil est-il branché ?
- Le Wifi est-il activé sur le smartphone ?
- Le Wifi est-il activé sur l'appareil Klarstein ? (Suivez les instructions dans l'application.)
- Avez-vous saisi correctement le mot de passe Wifi ?
- Le routeur, l'appareil Klarstein et le smartphone se trouvent-ils à proximité immédiate lors de la tentative d'appairage ? (Idéalement pas plus de 5 m l'un de l'autre.)
- Si vous avez désactivé la bande 2,4 GHz dans les paramètres de votre routeur sans fil, activez-la dans les paramètres de votre routeur.

Remarque : Pour obtenir de l'aide, suivez les instructions de l'application lors de l'établissement de la connexion.

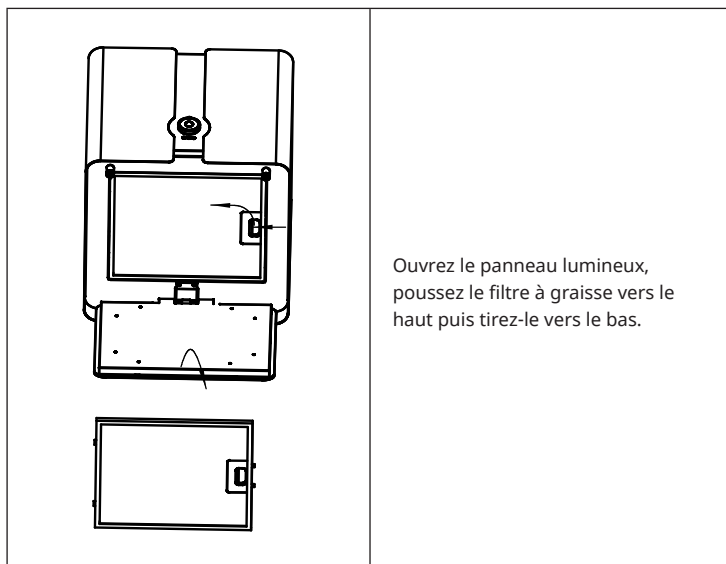
NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Consignes pour le nettoyage

Remarque : Les surfaces extérieures sont très délicates. Soyez extrêmement prudent lors du nettoyage pour éviter les rayures et les abrasions. Suivez les instructions de nettoyage pour un résultat optimal sans endommager la hotte.

- Éteignez la hotte avant le nettoyage et l'entretien et débranchez la fiche de la prise.
- Nettoyez les surfaces extérieures de la hotte aspirante avec un chiffon humide et une solution d'eau et de détergent doux. N'utilisez pas de produits abrasifs. Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage afin d'éviter les rayures. Si les surfaces extérieures sont encore humides après le nettoyage, essuyez-les avec un chiffon sec.
- N'utilisez jamais de détergents caustiques, abrasifs, inflammables ou de produits contenant de l'eau de Javel.
- N'insérez jamais d'objets pointus dans le capot de protection du moteur.
- Nettoyez le panneau de commande et le couvercle du filtre avec un chiffon humide et un détergent doux uniquement.
- Il est extrêmement important de nettoyer régulièrement l'appareil et de remplacer les filtres aux intervalles recommandés. Le non-respect de cette consigne entraînera des dépôts de graisse pouvant provoquer un incendie.
- Nettoyez régulièrement l'appareil après utilisation pour éliminer tous les résidus de cuisson, notamment les résidus de fruits acides, de yaourt et de produits à base de lait.

Démontage du filtre à graisse



Nettoyage du filtre à graisse

Remarque : Les filtres à graisse métalliques doivent être retirés et nettoyés au moins toutes les 4 semaines, soit à la main, soit au lave-vaisselle.

- **Lavage à la main :** Faire tremper les filtres à graisse dans de l'eau chaude avec un dégraissant pendant environ une heure. Rincez ensuite soigneusement les filtres à graisse à l'eau chaude. Répétez le processus si besoin. Ne remettez pas les filtres à graisse en place tant qu'ils ne sont pas complètement secs.
- **Lave-vaisselle :** Mettez les filtres à graisse dans le lave-vaisselle. Sélectionnez le programme de nettoyage le plus puissant avec la température la plus élevée (au moins 65 °C). Répétez le processus. Ne remettez pas les filtres à graisse en place tant qu'ils ne sont pas complètement secs. Si vous nettoyez les filtres à graisse au lave-vaisselle, les filtres peuvent se décolorer légèrement. Cela n'a aucune influence sur les performances du filtre.

Nettoyage du boîtier intérieur



MISE EN GARDE

Risque d'électrocution ! Éteignez l'appareil avant de nettoyer le boîtier intérieur.

- Nettoyez l'intérieur du boîtier avec de l'eau tiède et un dégraissant (n'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs, de poudre à récurer ou de brosses en acier).

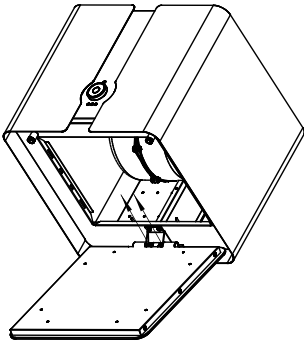
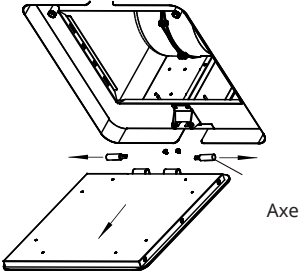
Remplacement de l'éclairage LED

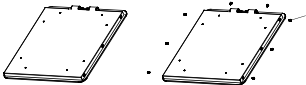
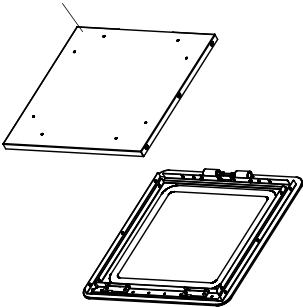
- Si l'une des ampoules est défectueuse, remplacez toutes les ampoules.
- Ne remplacez pas l'éclairage vous-même. Cela ne doit être fait que par un professionnel qualifié. Contactez le service client si vous souhaitez faire remplacer l'éclairage LED.



MISE EN GARDE

Risque de choc électrique ! Assurez-vous que l'appareil est éteint avant d'effectuer tout travail de maintenance.

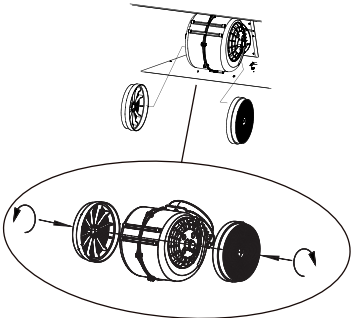
1	2
	
Ouvrez le panneau lumineux et retirez les filtres (comme indiqué dans l'illustration pour retirer les filtres à graisse). Desserrez toutes les connexions de câbles qui sont connectées à l'éclairage LED. Desserrez ensuite les deux vis comme indiqué sur la photo.	Desserrez les deux axes.

3	4
	
Desserrez les 8 vis.	Insérez le nouvel éclairage LED.

Remplacement du filtre à charbon actif

- Le filtre à charbon actif ne doit être utilisé que si vous souhaitez utiliser l'appareil en mode recirculation.
- Le filtre à charbon actif ne se nettoie pas ni ne se retraite et doit généralement être changé tous les 4 mois.

Installation du filtre à charbon actif

	Montez un filtre à charbon actif sur les côtés gauche et droit de manière à recouvrir les grilles en plastique qui protègent la roue du ventilateur, comme indiqué sur la figure.
Remarque : Lorsque vous commandez de nouveaux filtres à charbon actif, indiquez toujours le modèle et le numéro de série. Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.	

IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Solution
L'appareil ne démarre pas.	Vérifiez que la fiche de la hotte est bien branchée dans la prise.
	Vérifiez qu'une vitesse de ventilateur a été sélectionnée.
Faible aspiration	Assurez-vous que la vitesse du ventilateur est réglée conformément aux exigences.
	Vérifiez que les filtres à graisse sont propres.
	Assurez-vous que la cuisine est suffisamment ventilée et qu'il y a une alimentation en air frais.
	Assurez-vous que le filtre à charbon est toujours efficace lorsque le mode de recirculation est utilisé.
	Vérifiez que les entrées et sorties d'air ne sont pas obstruées.
L'appareil s'arrête pendant le fonctionnement.	Le fusible d'urgence s'est déclenché.
	Assurez-vous que toutes les instructions d'installation ont été respectées et que tous les dégagements ont été respectés.
	Vérifiez et nettoyez les filtres.
	Ne faites pas flamber les aliments sous la hotte.
	N'utilisez pas la hotte aspirante sans casseroles/poêles.

Remarque : Si vous avez suivi tout ce qui précède et que vous rencontrez toujours des difficultés à utiliser l'appareil, contactez le service client.

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Futurelight Smart est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10038708

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso al manual de usuario más reciente y otra información sobre el producto.



ÍNDICE

Indicaciones de seguridad	70
Vista general y piezas individuales	72
Instalación	73
Puesta en marcha	81
Control del aparato a través del teléfono inteligente	82
Limpieza y mantenimiento	83
Detección y reparación de anomalías	87
Indicaciones sobre la retirada del aparato	88
Declaración de conformidad	88

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10038708, 10038709, 10038710
Suministro eléctrico	220-240 V ~ 50 Hz
Estándar wifi	802.11 b/g/n
Frecuencia wifi	2,4 GHz
Potencia de transmisión wifi (máx.)	20 dBm

Nota: puede adquirir por separado un filtro de carbón activo para esta campana extractora con el número de artículo 10035387. Para ello, visite nuestro sitio web: <https://www.electronic-star.es/>

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente todas las indicaciones antes de utilizar el aparato y conserve este manual de instrucciones para consultas posteriores.
- Los trabajos de instalación sólo pueden ser realizados por un electricista cualificado o una persona cualificada. Antes de utilizar la campana extractora, asegúrese de que la tensión (V) y la frecuencia (Hz) indicadas en la campana extractora se corresponden con la tensión y la frecuencia de la red eléctrica de su hogar.
- La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad.
- Los niños menores de 8 años no deben utilizar la campana extractora.
- Este aparato no está indicado para uso comercial, sino para uso doméstico o entornos similares.
- Limpie el aparato y el filtro con regularidad para que el aparato funcione eficazmente.
- Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la toma de corriente.
- Limpie el aparato exactamente como se describe en este manual.
- No utilice una llama abierta debajo de la campana.
- Si el aparato no funciona correctamente, póngase en contacto con el fabricante o con una empresa especializada.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por su tutor o supervisor sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados.
- Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, una empresa autorizada o una persona cualificada.
- Si utiliza la campana extractora con hornillos de gas u otra sustancia combustible, deberá garantizar una buena ventilación de la cocina.
- No flamee ningún alimento bajo la campana extractora.
- Atención: la superficie del aparato puede calentarse durante el funcionamiento.

Indicaciones importantes sobre la instalación

- No desvíe el aire a un conducto que se use para extraer los gases de combustión de gas u otros combustibles (no se aplica a los aparatos que sólo devuelven el aire a la habitación).
- Respete todas las normas locales en lo referente a la instalación de sistemas de ventilación.

Indicaciones importantes sobre la función de extracción de aire



ADVERTENCIA

¡Peligro de intoxicación por la recirculación de gases! No utilice el aparato en modo de extracción de aire si lo utiliza junto a chimenea que depende del aire ambiente ya que no se garantiza una circulación suficiente de aire.

Las chimeneas dependientes del aire de la habitación, como los radiadores que funcionan con gas, aceite, madera o carbón, las calderas o los calentadores de agua instantáneos, extraen el aire de la habitación y lo conducen al exterior a través de un tubo de escape o una chimenea. En el modo de extracción, el aire se extrae de la cocina y de las habitaciones vecinas. Sin un suministro de aire suficiente, se crea una presión negativa. Los gases tóxicos de una chimenea o de un conducto de escape vuelven a la habitación.

- Asegúrese de que se garantice un suministro de aire fresco suficiente y que el aire pueda circular libremente.
- Un conducto mural de recirculación/extracción de aire no es suficiente para garantizar el cumplimiento del valor límite.

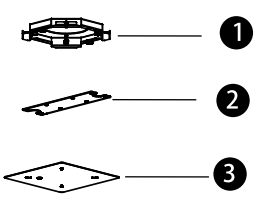
El funcionamiento seguro sólo es posible si la presión negativa en el lugar donde se encuentra la chimenea no supera los 4 Pa (0,04 mbar). Esto puede lograrse si el aire necesario para la combustión puede fluir a través de las aberturas de las puertas y ventanas junto con el suministro de aire sin interrupción. En cualquier caso, consulte a un maestro deshollinador para que evalúe todo el sistema de ventilación de la casa. Si es necesario, puede indicarle la medida necesaria para la ventilación.

Si utiliza la campana extractora únicamente en modo recirculación de aire, puede utilizarla sin restricciones algunas.

Indicaciones importantes sobre el desmontaje del aparato

- El desmontaje es el mismo que la instalación/montaje, pero en orden inverso.
- Al desmontar el aparato, pida ayuda a una segunda persona para evitar lesiones.

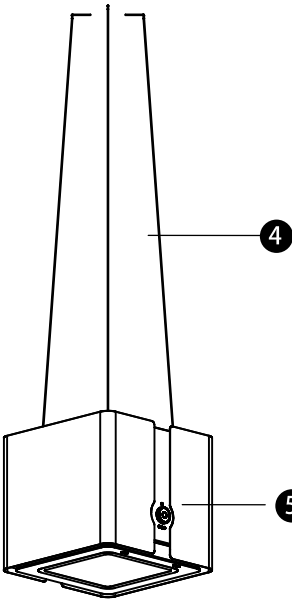
VISTA GENERAL Y PIEZAS INDIVIDUALES



1

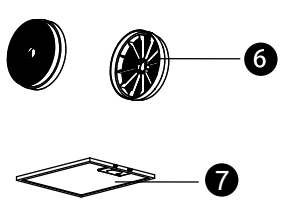
2

3



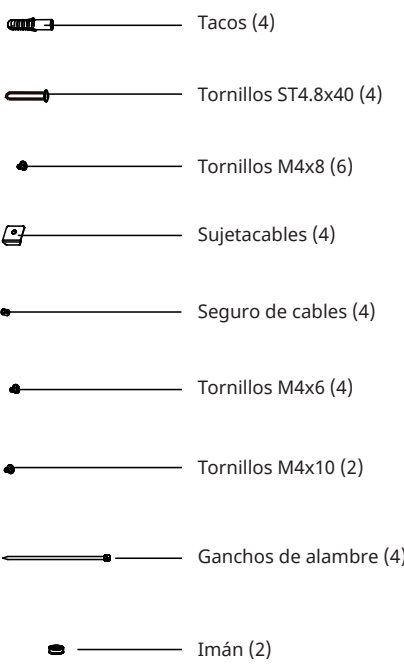
4

5



6

7



Tacos (4)

Tornillos ST4.8x40 (4)

Tornillos M4x8 (6)

Sujetacables (4)

Seguro de cables (4)

Tornillos M4x6 (4)

Tornillos M4x10 (2)

Ganchos de alambre (4)

Imán (2)

1	Soporte de techo
2	Placa de conexiones
3	Placa decorativa
4	Cable de acero
5	Carcasa
6	Filtro de carbón activo
7	Filtro de grasa

Para la instalación también necesita:

- Piezas para fijar la carcasa del aparato y soportes antivuelco
- Piezas para sujetar el soporte de montaje

72

- Retire la película protectora y saque los filtros antes de instalar la campana extractora.

- Instale la campana extractora en el techo. Conserve una distancia mínima de 60 cm de las placas eléctricas y de 65 cm de los quemadores de gas.

Distancias mínimas (entre la campana extractora y la parte superior de la cocina)

Tipo de cocina	Distancia mínima	Distancia máxima
Gas	650 mm	800 mm
Eléctrica	600 mm	800 mm

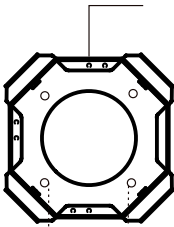
Nota: si en el manual de instrucciones de la cocina se especifica una distancia mínima mayor para las campanas extractoras, deberá respetarse esta distancia mínima y no la mencionada anteriormente.

Instalación en el techo

Siga la dirección indicada en la imagen 6 para sostener los soportes de montaje en el techo. Marque la ubicación de los 4 orificios en el techo, en el lugar donde se colocará la campana extractora.

1

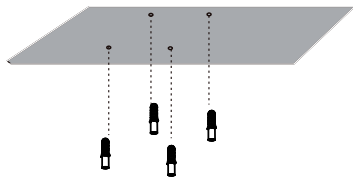
Parte frontal



Orificios de instalación

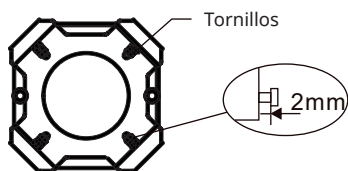
Sujete el soporte de montaje en el sentido correcto en el techo (como se muestra en la imagen) y marque los 4 orificios donde se debe fijar la campana.

2



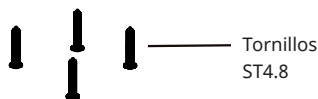
Perfore 4 orificios con un diámetro de 10 mm en el techo y luego inserte los tacos en los orificios.

3



Atornille los 4 tornillos del soporte de forma que sobresalgan 2 mm.

4

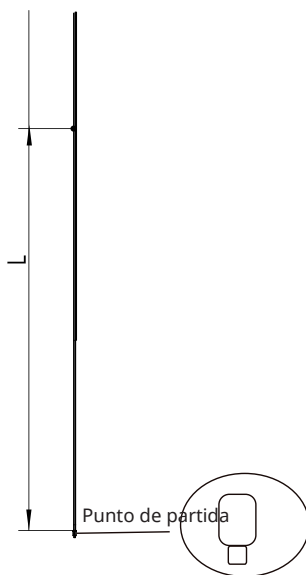


Pase el cable de alimentación por el orificio del soporte y fije el soporte con 4 tornillos ST4.8.

**ADVERTENCIA**

¡Riesgo de descarga eléctrica! Si no instala los tornillos o el soporte de acuerdo con estas instrucciones, puede provocar riesgo de descarga eléctrica.

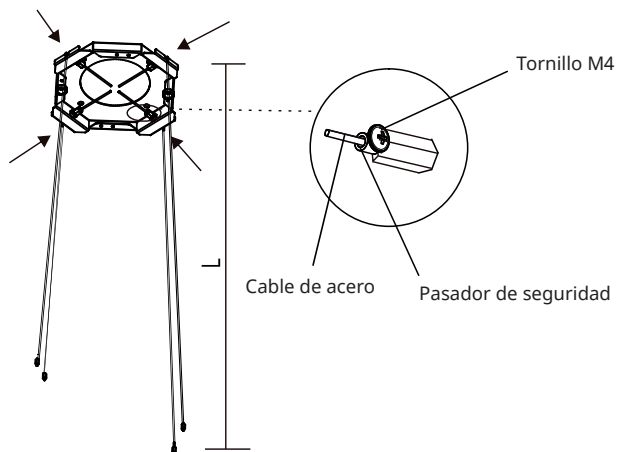
5



Mida la longitud de los cables de acero (L) y refiérase a la medida indicada en «Dimensiones»: $L = X - Y - 26$ (mm). Marque una línea en los cables de acero.

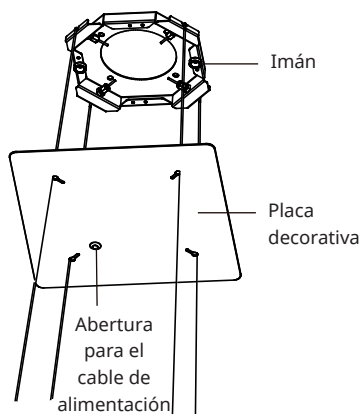
Nota: la ampana extractora debe instalarse a una altura de 65-80 cm (cocina de gas) o 60-80 cm (placa eléctrica) por encima del punto de partida de la placa de cocción. Si en el manual de instrucciones de la cocina se especifica una distancia mínima mayor para las campanas extractoras, deberá respetarse esta distancia mínima y no la mencionada anteriormente.

6



Pase los cables de acero por los tornillos del soporte. Ajuste la longitud de los cables a la línea marcada y fíjelos con los pasadores de seguridad.

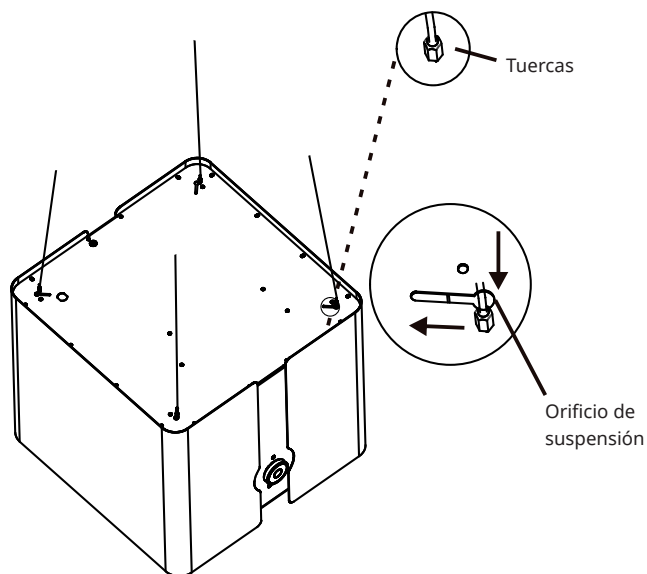
7



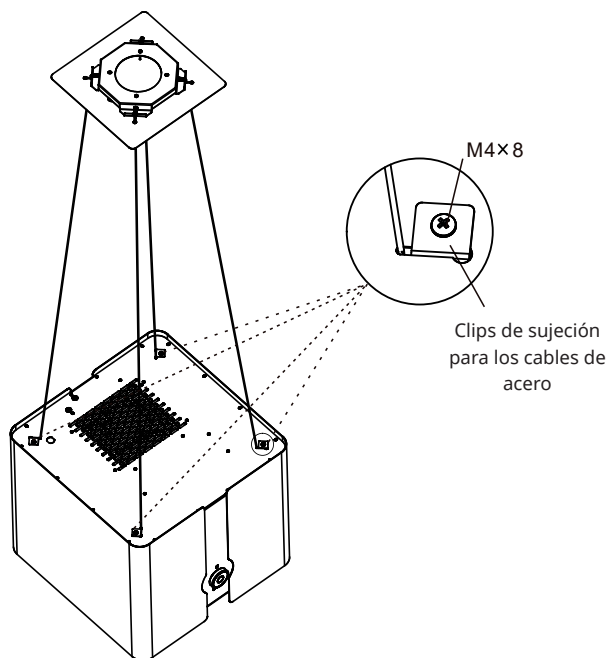
Pase los 4 cables de acero por los orificios de la placa decorativa y fíjelos al soporte de montaje con 2 imanes.

Nota: la abertura para el cable de alimentación en la placa decorativa debe colocarse como se muestra en la imagen.

8

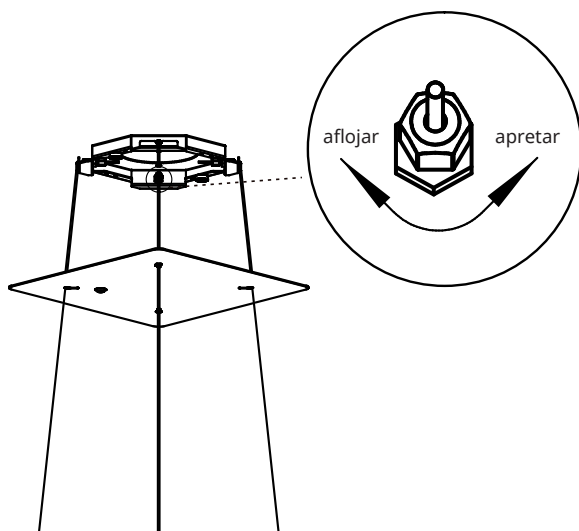


Pase los 4 cables de acero a través de los orificios de suspensión de la campana e insérteles en las ranuras estrechas como se muestra en la imagen.



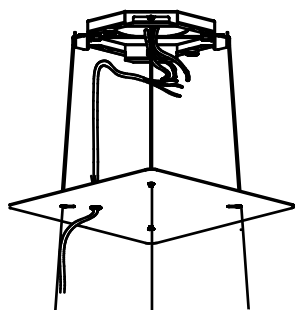
Fije los cables de acero a los 4 pequeños clips de sujeción con la ayuda de los tornillos.

10



Si la campana no cuelga recta, adáptela ajustando ligeramente los 4 tornillos como se muestra en la imagen.

11



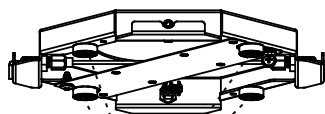
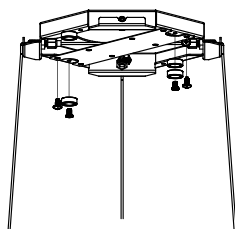
Conecte los cables según la marca de los mismos (L, N y tierra).

Nota: ¡solamente un electricista cualificado DEBE realizar este paso de la instalación!

**ADVERTENCIA**

¡Riesgo de descarga eléctrica! Este aparato cuenta con el grado de protección I, de modo que debe estar conectado a tierra.

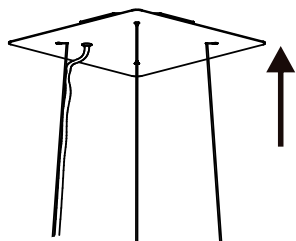
12



Imán

Guarde todo el cableado en el soporte de montaje. A continuación, fije los otros dos imanes al soporte de montaje. Necesita un total de 4 imanes para montar de forma segura la placa decorativa.

11

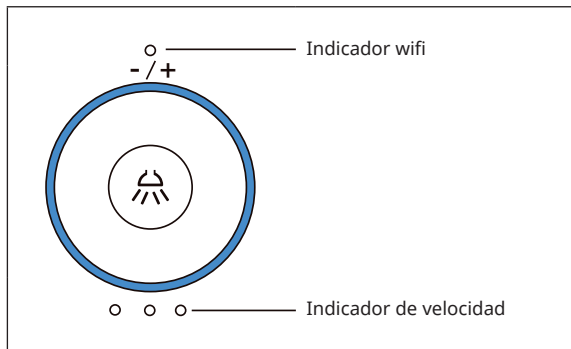


Por último, deslice la placa decorativa hasta el soporte de montaje.

PUESTA EN MARCHA

- Para disfrutar de una mayor eficacia, utilice el aparato en el nivel más bajo en condiciones normales y en el nivel más alto en caso de olores concentrados.
- Encienda la campana extractora unos minutos antes de empezar a cocinar.
- Deje la campana extractora encendida durante al menos 5 minutos después de la cocción hasta que se hayan disipado todos los olores.
- El panel de control está situado en la parte delantera del aparato.

Panel de control



Encender y apagar la luz

Pulse el botón de luz  para encender la luz con un nivel de brillo bajo. Pulse de nuevo el botón de luz  para aumentar el brillo. Vuelva a pulsar el botón de luz  para apagarla.

Encender y apagar el ventilador

Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad del ventilador. Gire la perilla en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la velocidad del ventilador. Los niveles de velocidad se ajustan de la siguiente manera: 0-1-2-3-2-1-0.

Control mediante el sensor de movimiento de la mano

La campana extractora dispone de un sensor de movimiento de la mano situado en la lámpara. Mueva la mano hacia la derecha para aumentar la velocidad del ventilador. Mueva la mano hacia la izquierda para disminuir la velocidad del ventilador. Los niveles de velocidad se ajustan de la siguiente manera: 0-1-2-3-2-1-0.

CONTROL DEL APARATO A TRAVÉS DEL TELÉFONO INTELIGENTE

Si conecta su aparato Klarstein a la red wifi de su casa, podrá manejarlo cómodamente a través de la aplicación «Klarstein». La aplicación no solo permite controlar el aparato a distancia a través del teléfono inteligente, sino que también da acceso a recetas y a más información.

Siga los siguientes pasos para conectar su teléfono inteligente al aparato Klarstein:

1. En primer lugar, descargue la aplicación Klarstein escaneando el código QR con su teléfono inteligente (véase más abajo) o descárguela directamente desde la App Store o Google Play.
2. Asegúrese de que el teléfono inteligente está conectado a la misma red wifi a la que desea conectar el aparato Klarstein.
3. Abra la aplicación de Klarstein
4. Inicie sesión con su cuenta. Si aún no tiene una cuenta, regístrese en la aplicación de Klarstein.
5. Siga las instrucciones de la aplicación.

Descarga de la aplicación

Utilice la función de escaneo del teléfono para escanear el código QR y guardar la aplicación en el móvil.

Nota: la primera vez que abra la aplicación, esta proporciona más instrucciones sobre el uso de la aplicación y ayuda sobre cómo conectarse al aparato.

iOS	Android
	

Solución de problemas de conexión

Si su aparato Klarstein no se conecta a la red wifi, compruebe lo siguiente:

- ¿Está el aparato enchufado?
- ¿Está activada la función wifi del teléfono inteligente?
- ¿Está activada la función wifi del aparato? (Siga las instrucciones de la aplicación.)
- ¿Se ha introducido correctamente la contraseña de la red wifi?
- ¿Están el router, el aparato Klarstein y el teléfono inteligente muy cerca durante el intento de emparejamiento? (Lo ideal es que no haya más de 5 m de distancia entre ellos).
- Si ha desactivado la banda de 2,4 GHz en los ajustes de su router wifi, actívela en los ajustes de su router.

Nota: Para obtener más ayuda, siga las instrucciones de la aplicación al establecer una conexión.

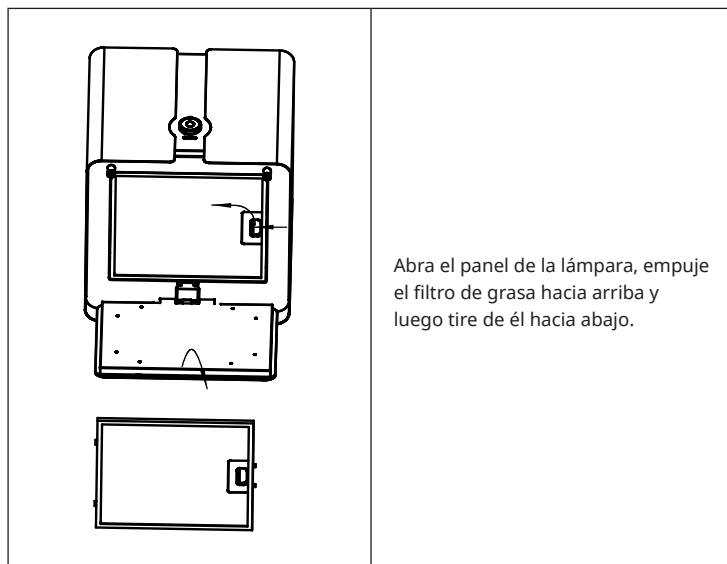
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Indicaciones de limpieza

Nota: la superficie exterior es muy sensible. Tenga mucho cuidado al limpiarla para evitar producir rasguños y abrasiones. Siga las indicaciones de limpieza para conseguir el mejor resultado sin dañar la campana extractora.

- Apague la campana extractora y desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de proceder a su limpieza y mantenimiento.
- Limpie la superficie exterior de la campana extractora con un paño húmedo y una solución de agua y detergente suave. No utilice productos de limpieza abrasivos. Utilice un paño suave para la limpieza a fin de evitar rasguños. Si la superficie exterior sigue húmeda después de la limpieza, pase un paño seco.
- No utilice nunca productos de limpieza corrosivos, abrasivos o inflamables ni productos que contengan lejía.
- No introduzca nunca objetos puntiagudos en la cubierta protectora del motor.
- Limpie siempre el panel de control y la tapa del filtro solo con un paño húmedo y un detergente suave.
- Es muy importante limpiar el aparato regularmente y sustituir los filtros en los intervalos recomendados. Si no lo hace, se producirá una acumulación de grasa que puede provocar un incendio.
- Limpie el aparato regularmente después de su uso para eliminar todos los residuos de la cocción, especialmente los residuos de frutas ácidas, yogures y productos lácteos.

Desmontaje del filtro de grasa



Limpieza del filtro de grasa

Nota: retire y limpie el filtro de grasa metálico al menos cada 4 semanas, ya sea a mano o en el lavavajillas.

- **Lavado a mano:** sumerja el filtro de grasa en agua caliente con un disolvente de grasa durante aproximadamente una hora. A continuación, enjuague bien el filtro de grasa con agua caliente. Repita estos pasos si es necesario. Vuelva a montar el filtro de grasa cuando esté completamente seco.
- **Lavado en lavavajillas:** coloque el filtro de grasa en el lavavajillas. Seleccione el programa de limpieza más potente con la temperatura más alta (al menos 65 °C). Repita el procedimiento. Vuelva a montar el filtro de grasa cuando esté completamente seco. Si limpia el filtro de grasa en el lavavajillas, puede producirse una ligera decoloración en el filtro. Esto no afecta a su rendimiento.

Limpieza de la carcasa interior



ADVERTENCIA
¡Riesgo de descarga eléctrica! Apague el aparato antes de limpiar la carcasa interior.

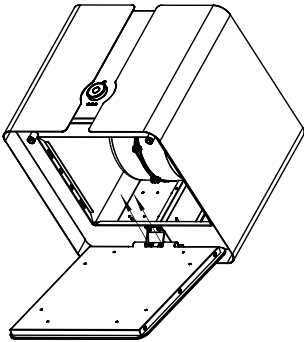
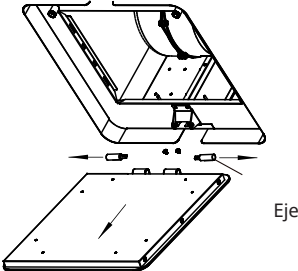
- Limpie la carcasa interior con agua tibia y un limpiador antigrasa (no utilice nunca productos de limpieza agresivos, polvos limpiadores o cepillos de acero).

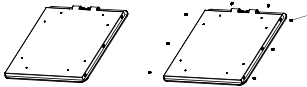
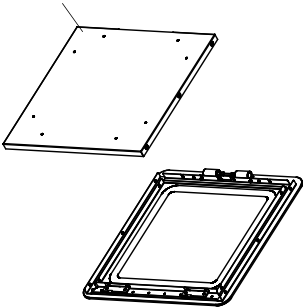
Sustitución de la iluminación led

- Si una de las luces está defectuosa, hay que sustituir toda la iluminación.
- No sustituya la iluminación usted mismo. Solamente una persona cualificada debe llevar a cabo dicha sustitución. Póngase en contacto con el servicio técnico si desea que le sustituyan la iluminación led.



ADVERTENCIA
¡Riesgo de descarga eléctrica! Asegúrese de que el aparato está apagado antes de realizar obras de mantenimiento.

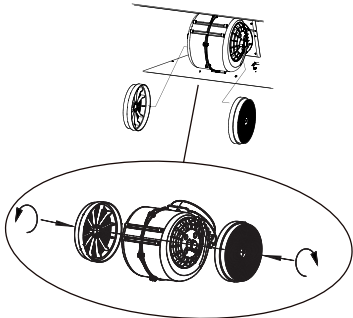
1	2
	
Abra el panel de luces y desmonte los filtros (como se muestra en la imagen de desmontaje del filtro de grasa). Desconecte todas las conexiones de cables que estén conectadas a la iluminación led. A continuación, afloje los dos tornillos como se muestra en la imagen.	Afloje los dos ejes.

3	4
	
Afloje los 8 tornillos.	Inserte la nueva iluminación led.

Cambio del filtro de carbón activo

- Utilice el filtro de carbón activo únicamente si desea usar el aparato en modo de recirculación de aire.
- El filtro de carbón activo no se puede limpiar ni reprocesar y, por lo general, debe cambiarse cada 4 meses.

Insertión del filtro de carbón activo



Monte un filtro de carbón activo en el lado izquierdo y otro en el derecho, de forma que las rejillas de plástico que protegen la rueda del ventilador queden cubiertas, como se muestra en la imagen.

Nota: a la hora de pedir nuevos filtros de carbón activo, debe especificar siempre el modelo y el número de serie. Puede encontrar esta información en la placa de características situada en el interior del aparato.

DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

Anomalía	Solución
El aparato no se enciende.	Compruebe que el cable de alimentación de la campana está conectado correctamente a la toma de corriente.
	Compruebe que ha seleccionado una velocidad del ventilador.
Extracción deficiente.	Asegúrese de que ha ajustado la velocidad del ventilador de acuerdo con las necesidades.
	Compruebe que los filtros de grasa estén limpios.
	Asegúrese de que la cocina está adecuadamente ventilada y de que hay un suministro de aire fresco.
	Asegúrese de que el filtro de carbón activo, si utiliza la campana en modo de recirculación de aire, sigue siendo eficaz.
	En modo de extracción de aire, asegúrese de que las entradas y salidas de aire no están obstruidas.
El aparato se apaga durante el funcionamiento.	Está activado el dispositivo de seguridad de emergencia.
	Asegúrese de que ha respetado todas las indicaciones de instalación y las distancias.
	Compruebe y limpie los filtros.
	No flamee alimentos bajo la campana extractora.
	No utilice la campana extractora sin ollas/sartenes.

Nota: si ha seguido todas las indicaciones anteriores y sigue teniendo dificultades para utilizar el aparato, póngase en contacto con el servicio técnico.

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Futurelight Smart es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10038708

Gentile cliente,

la ringraziamo per l'acquisto del dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza	90
Descrizione del dispositivo e singoli componenti	92
Installazione	93
Utilizzo	101
Controllo del dispositivo con smartphone	102
Pulizia e manutenzione	103
Ricerca e correzione degli errori	107
Avviso di smaltimento	108
Dichiarazione di conformità	108

DATI TECNICI

Numero articolo	10038708, 10038709, 10038710
Alimentazione	220-240 V ~ 50 Hz
Standard Wi-Fi	802.11 b/g/n
Frequenza Wi-Fi	2,4 GHz
Potenza di trasmissione Wi-Fi (max.)	20 dBm

Nota: con il codice articolo 10035387 è possibile acquistare un filtro ai carboni attivi per questa cappa aspirante. Visitare il sito: www.elektronik-star.de

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso e conservare il manuale per consultazioni future.
- Il montaggio può essere eseguito solo da un tecnico qualificato. Prima di utilizzare la cappa aspirante, accertarsi che la tensione (V) e la frequenza (Hz) indicate corrispondano alla tensione (V) e alla frequenza (Hz) domestiche.
- Si declina ogni responsabilità per danni derivati da un uso improprio e da un'installazione errata della cappa aspirante.
- I bambini di età inferiore agli 8 anni non possono usare la cappa aspirante.
- Il dispositivo non è idoneo per un uso commerciale, bensì domestico e in ambienti simili.
- Pulire regolarmente il dispositivo e il filtro, in modo che il dispositivo funzioni sempre in maniera efficiente.
- Staccare sempre la spina dalla presa elettrica prima di pulire il dispositivo.
- Pulire il dispositivo esattamente come indicato nel manuale.
- Non utilizzare fiamme libere sotto la cappa aspirante.
- Se il dispositivo non funziona in modo corretto, rivolgersi al produttore o ad un'azienda specializzata.
- I bambini a partire da 8 anni e le persone con limitate capacità fisiche, psichiche e sensoriali possono utilizzare il dispositivo solo se sono stati istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza sulle modalità d'uso e sulle procedure di sicurezza e se questi comprendono i rischi associati.
- Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, devono essere sostituiti dal produttore, da un'azienda tecnica autorizzata o da una persona con qualifica equivalente.
- Se la cappa aspirante viene usata con fornelli che bruciano gas o combustibili, la stanza deve essere adeguatamente ventilata.
- Non cucinare alimenti alla fiamma (flambè) sotto la cappa aspirante.
- Attenzione: le superfici del dispositivo possono diventare molto calde durante l'uso.

Note importanti per l'installazione

- L'aria non deve essere condotta in uno scarico utilizzato per aspirare gas di combustione o altri combustibili (ciò non si applica per dispositivi che riportano solo aria nella stanza).
- Osservare tutte le disposizioni regionali relative all'incasso di dispositivi di scarico dell'aria.

Note importanti sulla modalità di scarico dell'aria



AVVERTENZA

pericolo di intossicazione da gas di scarico riaspirati! Non utilizzare il dispositivo in funzione di scarico mentre è attivo un impianto di riscaldamento che sfrutta l'aria dell'ambiente per il funzionamento e se non è presente una ventilazione sufficiente.

Gli impianti di riscaldamento che sfruttano l'aria dell'ambiente (ad es. stufe a gas, a gasolio, a legna o a carbone, caldaie istantanee, scaldabagno), aspirano l'aria dalla stanza e la conducono all'esterno attraverso un tubo di scarico o una canna. In modalità di scarico, l'aria viene aspirata dalla cucina e dalle stanze adiacenti. In caso di ventilazione insufficiente, si crea una depressione. I gas tossici dalla canna di scarico vengono riaspirati negli ambienti domestici.

- Assicurarsi che ci sia sempre un afflusso di aria fresca sufficiente e che l'aria possa circolare.
- La sola cassetta a muro per afflusso o scarico dell'aria non garantisce una ventilazione sufficiente.

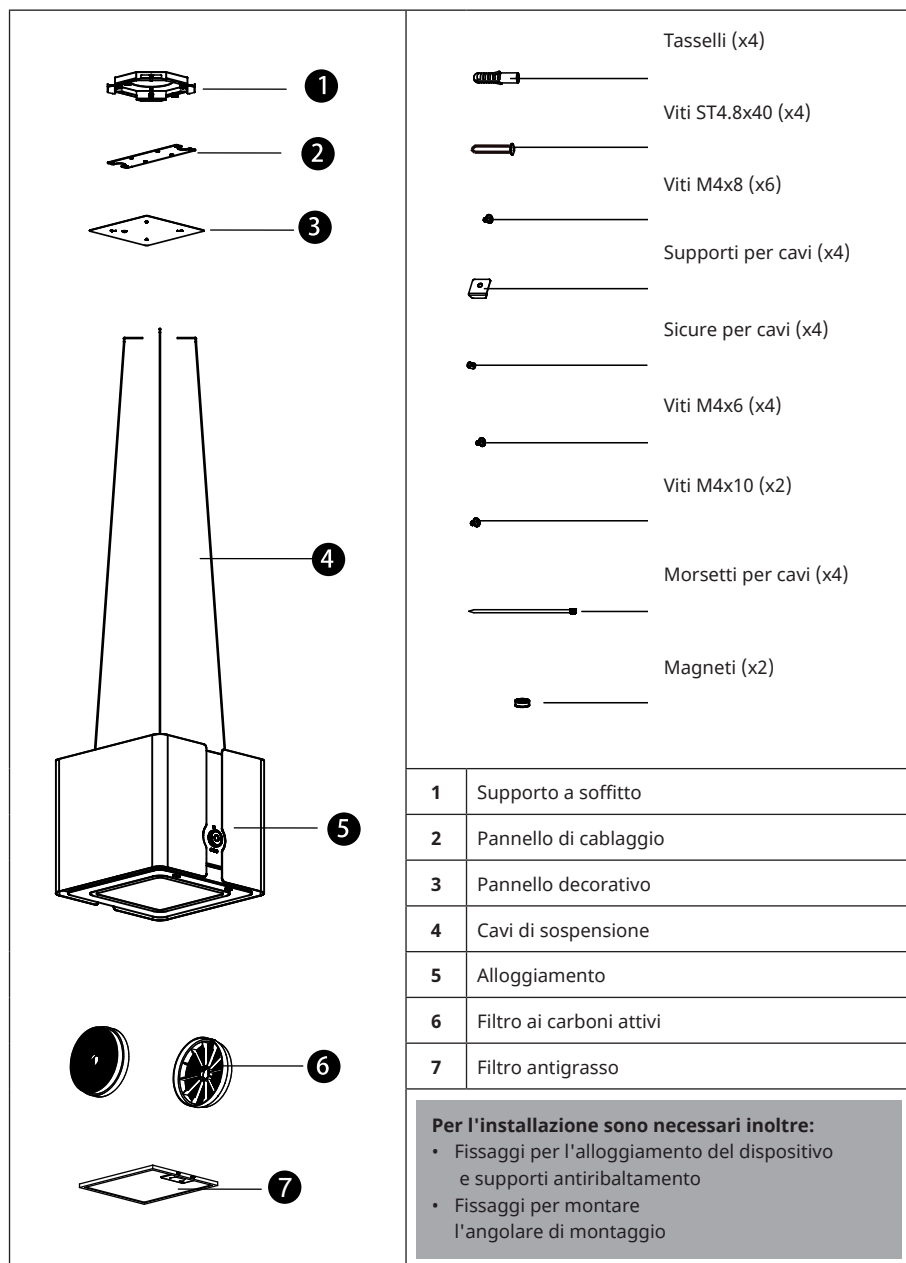
Un utilizzo sicuro è possibile solo se la depressione nella stanza dove è installato l'impianto di riscaldamento non supera i 4 Pa (0,04 mbar). Ciò è possibile solo se l'aria necessaria per la combustione può entrare nella stanza attraverso aperture permanenti come porte o finestre, in combinazione con una cassetta a muro per afflusso o scarico dell'aria. Si consiglia in ogni caso di rivolgersi ad un esperto di impianti di areazione in grado di fornire valutazioni sull'intero sistema di ventilazione della casa. Se necessario, il tecnico può indicare le misure necessarie per una corretta ventilazione.

Se la cappa aspirante viene impiegata esclusivamente con funzione di ricircolo dell'aria, l'utilizzo è possibile senza limiti.

Note importanti per smontare il dispositivo

- Per smontare il dispositivo, seguire al contrario i passaggi relativi a installazione/montaggio.
- Per evitare lesioni, chiedere aiuto a una seconda persona per smontare il dispositivo.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO E SINGOLI COMPONENTI



INSTALLAZIONE

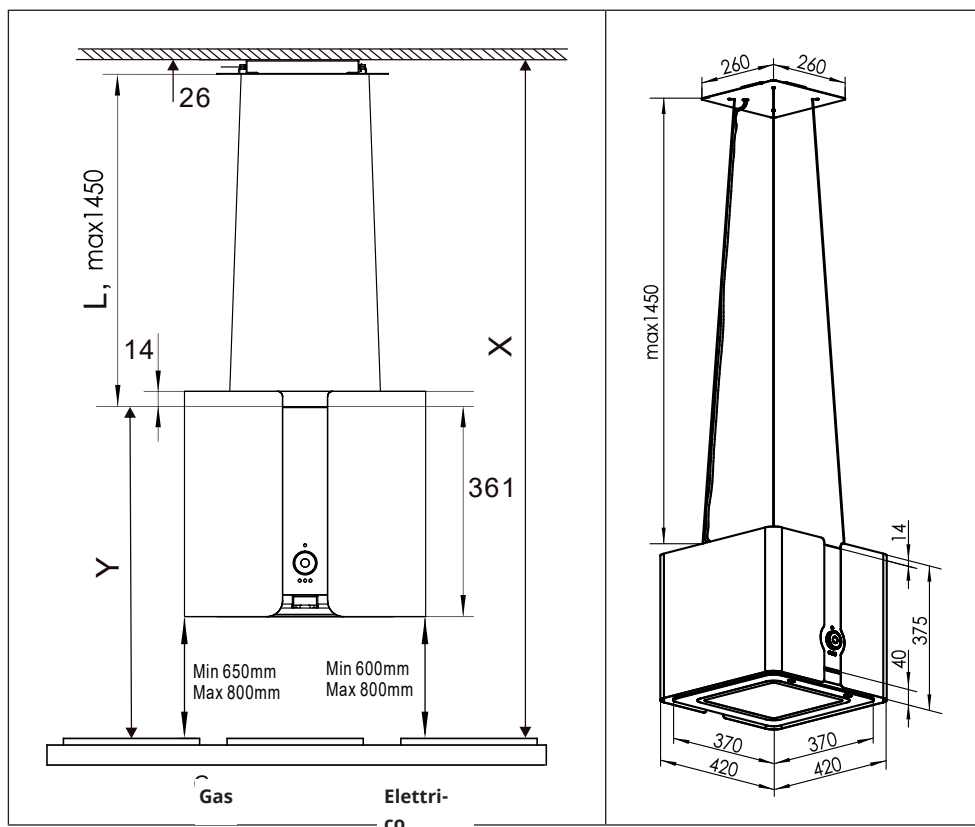
Prima dell'installazione

- Rimuovere tutta la pellicola protettiva e togliere il filtro prima di installare la cappa.

Luogo

- La cappa deve essere montata al soffitto. Tenere una distanza minima di 60 cm da fornelli elettrici e di 65 cm da fornelli a gas.

Dimensioni



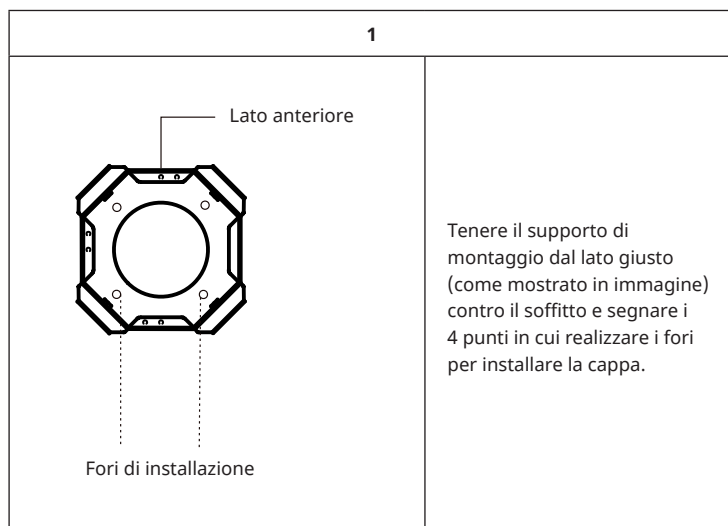
Distanze minime (tra cappa e lato superiore del piano cottura).

Tipo di fornello	Distanza minima	Distanza massima
Gas	650 mm	800 mm
Elettrico	600 mm	800 mm

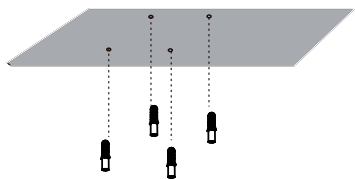
Nota: se nel manuale d'uso del piano cottura è indicata una distanza minima maggiore per le cappe aspiranti, è necessario rispettare questa distanza minima e non quella citata in precedenza.

Installazione a soffitto

Seguire la direzione indicata in immagine 6 per tenere l'angolare di montaggio contro il soffitto. Segnare la posizione dei 4 fori sul soffitto, che verranno poi usati per installare la cappa.

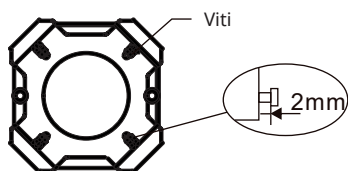


2



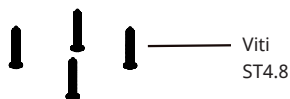
Realizzare 4 fori con un diametro di 10 mm sul soffitto e inserirci i tasselli.

3



Mettere le 4 viti sul supporto, in modo che sporgano di 2 mm.

4

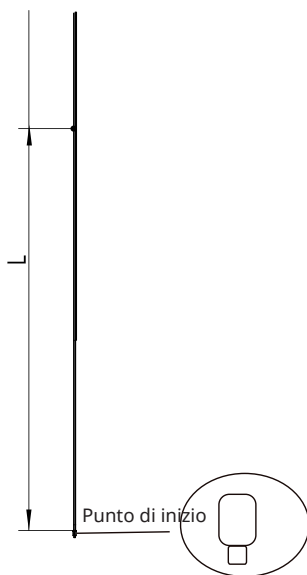


Far passare il cavo di alimentazione attraverso il foro sul supporto e fissare il supporto con quattro viti ST4.8.

**AVVERTENZA**

Pericolo di scosse elettriche! Se viti o supporto non vengono montati come indicato nel manuale, possono risultare pericoli di natura elettrica.

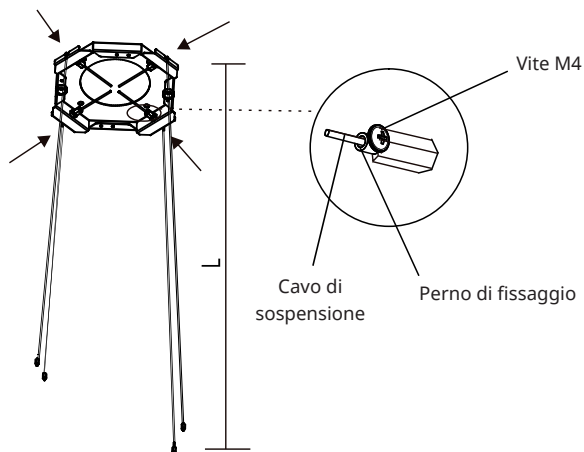
5



Misurare la lunghezza dei cavi di sospensione (L) e fare riferimento alla misura indicata al punto "Dimensioni": $L = X-Y-26$ (mm). Segnare una linea sui cavi di sospensione.

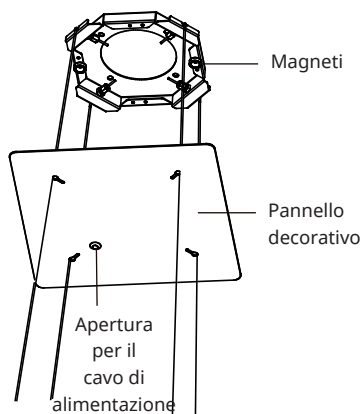
Nota: la cappa aspirante deve essere montata a un'altezza di 65-80 cm (gas) o 60-80 cm (elettrico) dal punto in cui inizia il piano di cottura. Se nel manuale d'uso del piano cottura è indicata una distanza minima maggiore per le cappe aspiranti, è necessario rispettare questa distanza minima e non quella citata in precedenza.

6



Far passare i cavi di sospensione attraverso le viti sul supporto. Regolare la lunghezza dei cavi in base alla linea segnata e fissarli con gli appositi perni.

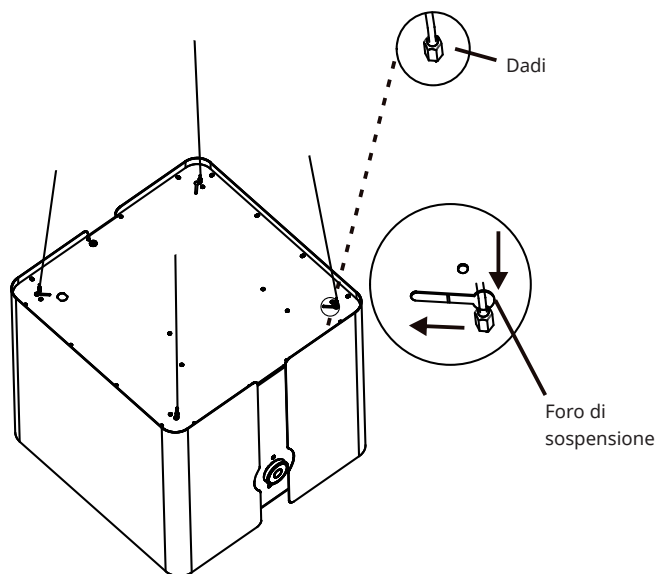
7



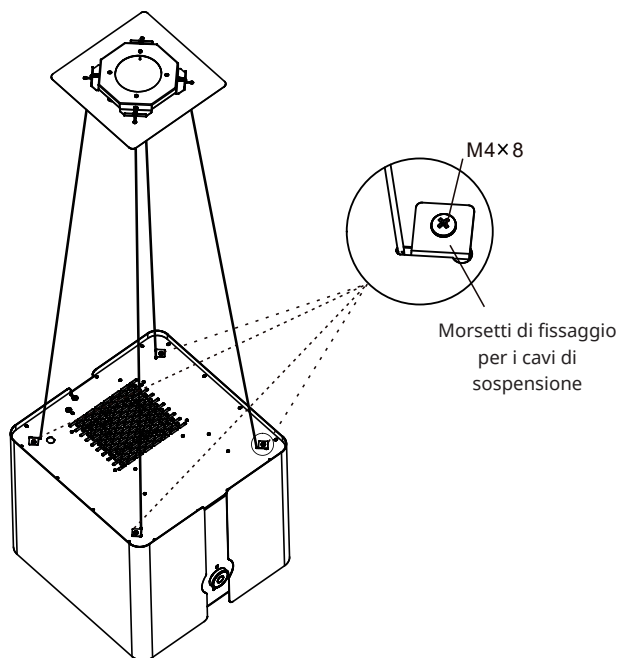
Far passare i 4 cavi di sospensione tra i fori del pannello decorativo e fissarli al supporto di montaggio con 2 magneti.

Nota: l'apertura per il cavo di alimentazione sul pannello decorativo deve essere posizionata come mostrato in immagine.

8

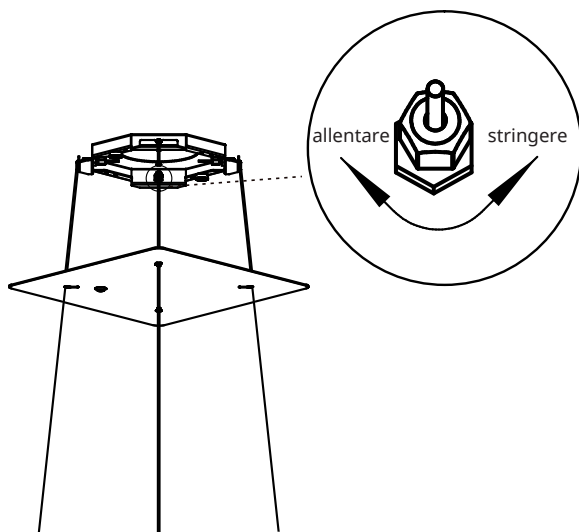


Far passare i 4 cavi attraverso i fori di sospensione della cappa e spingerli nelle fessure, come mostrato in immagine.



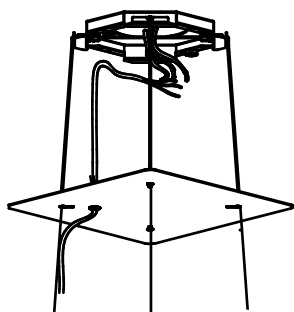
Fissare i cavi di sospensione ai 4 piccoli morsetti con le viti.

10



Se la cappa non è diritta, regolarla con le 4 viti, come mostrato in immagine.

11



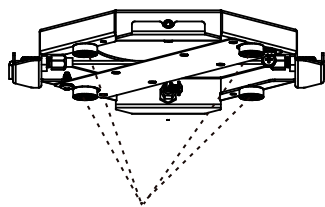
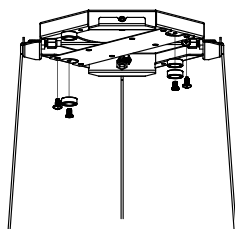
Collegare i cavi rispettando i relativi simboli (F, N & messa a terra)

Nota: questo passaggio dell'installazione DEVE essere realizzato da un elettricista qualificato!

**AVVERTENZA**

Pericolo di scossa elettrica! Questo è un dispositivo con grado di protezione I e deve essere dotato di messa a terra.

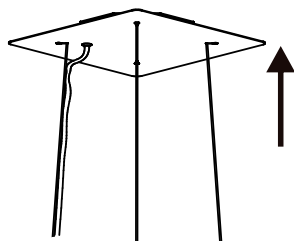
12



Magneti

Riporre l'intero cablaggio nel supporto di montaggio. Fissare poi gli altri due magneti al supporto. Per un fissaggio sicuro del pannello decorativo sono necessari in totale 4 magneti.

11

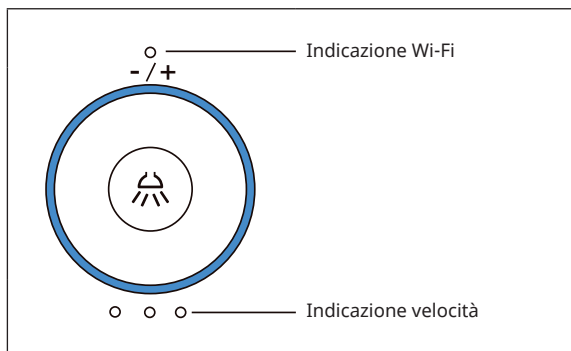


Spingere poi il pannello decorativo verso l'alto, fino al supporto di montaggio.

UTILIZZO

- Per ottenere i migliori risultati, utilizzare il dispositivo al livello di potenza minimo in condizioni normali e ai massimi regimi in caso di odori concentrati.
- Accendere la cappa aspirante qualche minuto prima di iniziare a cucinare.
- La cappa dovrebbe essere lasciata in funzione per 5 minuti al termine della cottura, fino a quando sono scomparsi tutti gli odori.
- Il pannello di controllo si trova sul lato anteriore del dispositivo.

Pannello di controllo



Accendere e spegnere la luce

Premere il tasto della luce  per accenderla a bassa intensità. Premere di nuovo il tasto della luce  per aumentare la luminosità. Se si preme il tasto  un'altra volta, la luce si spegne.

Accendere e spegnere la ventola

Ruotare la manopola in senso orario per aumentare la velocità della ventola.
Ruotare la manopola in senso antiorario per diminuire la velocità della ventola. La velocità viene impostata in questo ordine: 0-1-2-3-2-1-0.

Controllo con sensore di movimento della mano

La cappa è dotata di un sensore vicino all'illuminazione che rileva il movimento della mano. Muovere la mano verso destra per aumentare la velocità della ventola. Muovere la mano verso sinistra per diminuire la velocità della ventola. La velocità viene impostata in questo ordine: 0-1-2-3-2-1-0.

CONTROLLO DEL DISPOSITIVO CON SMARTPHONE

Se si collega il dispositivo Klarstein con la rete Wi-Fi di casa, è possibile utilizzarlo comodamente con l'apposita app di Klarstein. La app non permette solo di controllare il dispositivo a distanza con lo smartphone, ma offre anche accesso a utili informazioni.

Procedere in questo modo per collegare lo smartphone al dispositivo Klarstein:

1. Scaricare la app di Klarstein scansionando il codice QR (v. sotto) con lo smartphone o scaricandola direttamente dall'App Store o da Google Play.
2. Assicurarsi che lo smartphone sia collegato alla stessa rete Wi-Fi con cui si desidera connettere il dispositivo Klarstein.
3. Aprire la app di Klarstein.
4. Accedere con il proprio account. Se ancora non si dispone di un account, effettuare la registrazione nella app di Klarstein.
5. Seguire le istruzioni della app.

Download della app

Utilizzare la funzione di scansione dello smartphone per scansionare il codice QR e salvare la app sullo smartphone.

Nota: ulteriori informazioni sull'utilizzo della app e supporto per stabilire la connessione con il dispositivo vengono fornite dalla app non appena la si apre per la prima volta.

iOS	Android
	

Correzione degli errori in caso di problemi di connessione

Se non è possibile trovare il dispositivo Klarstein nella rete Wi-Fi, controllare i seguenti punti:

- La spina del dispositivo è collegata alla presa elettrica?
- La funzione Wi-Fi dello smartphone è attiva?
- La funzione Wi-Fi del dispositivo Klarstein è attiva? (seguire le indicazioni nell'app)
- La password per la rete Wi-Fi è stata inserita correttamente?
- Router, dispositivo Klarstein e smartphone si trovano vicini tra loro mentre si cerca di stabilire la connessione? (idealmente a non più di 5 metri l'uno dall'altro)
- Se è stata disattivata la banda da 2,4 GHz nelle impostazioni del router Wi-Fi, attivarla nelle impostazioni del router.

Nota: per ulteriore supporto, seguire le indicazioni per stabilire la connessione nell'app.

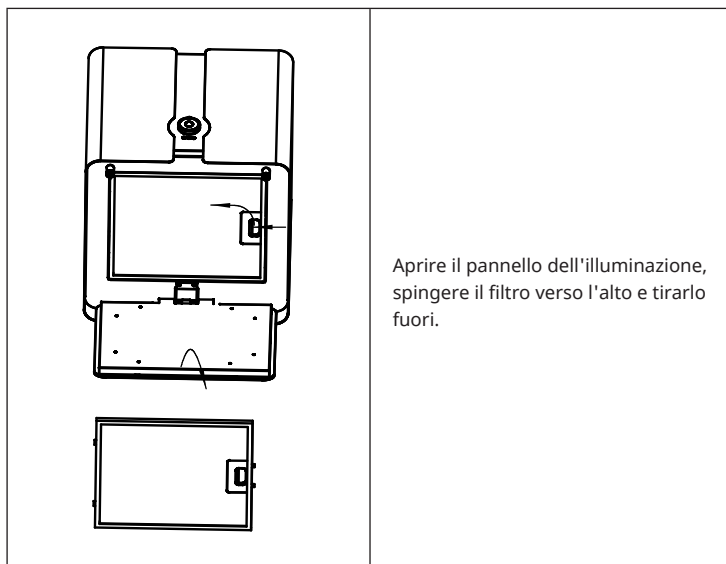
PULIZIA E MANUTENZIONE

Indicazioni sulla pulizia

Nota: le superfici esterne sono molto delicate. Prestare la massima attenzione durante la pulizia per evitare graffi e segni. Seguire le indicazioni sulla pulizia per ottenere i migliori risultati senza danneggiare la cappa aspirante.

- Spegner e scollegare la cappa prima della pulizia e della manutenzione.
- Pulire le superfici esterne della cappa con un panno umido o una soluzione di acqua e detergente delicato. Non utilizzare prodotti abrasivi. Utilizzare solo un panno morbido, in modo da evitare graffi. Se le superfici esterne sono ancora umide dopo la pulizia, asciugarle con un panno.
- Non utilizzare mai detersivi o prodotti corrosivi, abrasivi, infiammabili o che contengono candeggianti.
- Non inserire assolutamente oggetti appuntiti nella copertura del motore.
- Pulire il pannello di controllo e la copertura del filtro con un panno umido e un detergente delicato.
- La pulizia regolare del dispositivo e la sostituzione del filtro agli intervalli suggeriti sono di fondamentale importanza. Il mancato rispetto di queste indicazioni può causare accumuli di grasso e conseguenti incendi.
- Pulire il dispositivo dopo l'uso per rimuovere tutti i residui di cottura, in particolare residui di frutti acidi, yogurt e prodotti a base di latte.

Rimuovere il filtro antigrasso



Pulire i filtri antigrasso

Nota: i filtri antigrasso di metallo devono essere rimossi e puliti ogni 4 settimane. Possono essere lavati a mano o in lavastoviglie.

- **Lavaggio a mano:** lasciare ammorbidire i filtri per circa un'ora in una soluzione di acqua bollente e sgrassante. Sciacquare per bene i filtri con acqua calda. Se necessario, ripetere il procedimento. Rimettere i filtri nella cappa solo quando si sono completamente asciugati.
- **Lavaggio in lavastoviglie:** mettere i filtri in lavastoviglie. Scegliere il programma più intenso con la temperatura più alta (almeno 65 °C). Ripetere il procedimento. Rimettere i filtri nella cappa solo quando si sono completamente asciugati. Se si lavano i filtri antigrasso in lavastoviglie, possono comparire leggeri scolorimenti. Questo non influisce sulla capacità filtrante.

Pulire l'alloggiamento interno



AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche! Prima di pulire l'alloggiamento interno, spegnere il dispositivo.

- Pulire l'alloggiamento interno con acqua calda e uno sgrassante (non usare mai detergenti aggressivi, polveri abrasive o spazzole di acciaio).

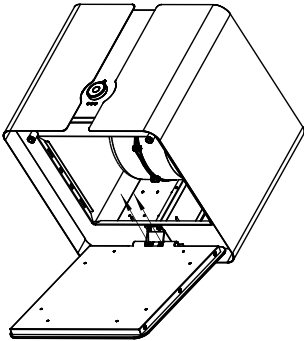
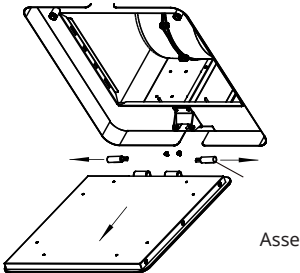
Sostituire l'illuminazione LED

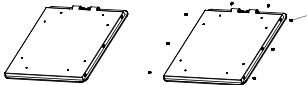
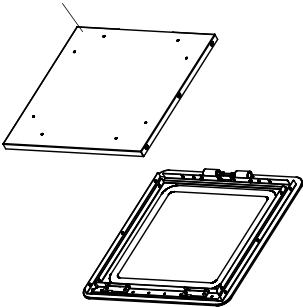
- Se una luce è guasta, è necessario cambiare tutta l'illuminazione.
- Non sostituire l'illuminazione autonomamente. La sostituzione deve essere realizzata da tecnici qualificati. Se si desidera sostituire l'illuminazione LED, contattare il servizio di assistenza ai clienti.



AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica! Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima di realizzare opere di manutenzione.

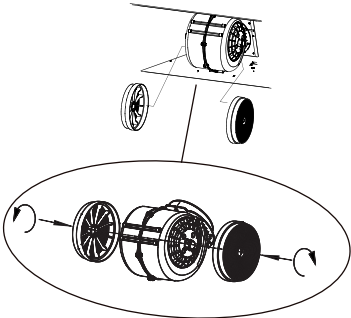
1	2
	
Aprire il pannello dell'illuminazione e togliere i filtri (come mostrato nell'immagine che indica come togliere i filtri antigrasso). Scollegare tutti i cavi che sono connessi all'illuminazione LED. Svitare le due viti, come mostrato in immagine.	Allentare entrambi gli assi.

3	4
	
Svitare le 8 viti.	Posizionare la nuova illuminazione LED.

Sostituire il filtro a carboni attivi

- Il filtro ai carboni attivi deve essere utilizzato solo quando il dispositivo è in funzione di ricircolo.
- Il filtro ai carboni attivi non può essere pulito o riattivato e deve essere sostituito generalmente ogni 4 mesi.

Posizionare il filtro ai carboni attivi

	Montare un filtro ai carboni attivi sul lato destro e uno sul lato sinistro, in modo che le griglie di plastica che proteggono la ruota della ventola siano coperte, come mostrato in immagine.
Nota: quando si ordinano nuovi filtri ai carboni attivi, indicare sempre modello e numero di serie. Queste informazioni si trovano sulla targhetta all'interno del dispositivo.	

RICERCA E CORREZIONE DEGLI ERRORI

Problema	Soluzione
Il dispositivo non si avvia.	Assicurarsi che la spina della cappa sia inserita nella presa elettrica.
	Controllare se è stata selezionata una velocità della ventola.
Cattiva aspirazione.	Assicurarsi che la velocità della ventola selezionata sia adatta alle necessità.
	Controllare se i filtri antigrasso sono puliti.
	Assicurarsi che ci sia una ventilazione sufficiente in cucina e che sia presente un flusso d'aria fresca.
	Se si utilizza la funzione di ricircolo, assicurarsi che il filtro ai carboni attivi sia ancora efficace.
	In modalità di aspirazione, assicurarsi che le aperture di ingresso e uscita dell'aria non siano bloccate.
Il dispositivo si spegne durante il funzionamento.	Si è attivata la sicura di emergenza.
	Assicurarsi di rispettare tutte le indicazioni sull'installazione e le distanze.
	Controllare e pulire i filtri.
	Non fiammeggiare (cottura flambé) alimenti sotto alla cappa aspirante.
	Non utilizzare la cappa aspirante senza pentole/padelle.

Nota: se sono state rispettate tutte le indicazioni e le avvertenze, ma si hanno comunque difficoltà con l'utilizzo del dispositivo, rivolgersi al servizio di assistenza ai clienti.

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Futurelight Smart è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10038708



KLARSTEIN